

1/10 SCALE RADIO CONTROL 4X4 OFF ROAD CAR

Jeep®



(YJ)

WRANGLER

 1/10 電動 RC 4x4 オフロードカー ジープ・ラングラー (YJ)  ASSEMBLY KIT 組み立てキット


Jeep, and the Jeep, grille design are registered trademarks of Chrysler LLC. Jeep, Wrangler and its trade dress are used under license from Chrysler LLC. © Chrysler LLC 2008.

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

Jeep WRANGLER (YJ)

1/10 SCALE RADIO CONTROL 4X4 OFF ROAD CAR

●小学生や組み立てにできない方は、
模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

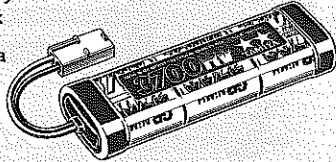
このRCカーには、タミヤ・エクスペックGT-1プロボセット (1/10・1/12RCカー用) をおすすめします。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

タミヤ走行用バッテリー
Tamiya Battery Pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



RADIO CONTROL UNIT

Tamiya EXPEC GT-1 R/C system (2-channel R/C unit with electronic speed controller) is recommended for this model.

★Refer to the instruction manual included with the R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya Battery Pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

RC-EINHEITEN

Das Tamiya EXPEC GT-1 R/C System (2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler) wird für dieses Modell empfohlen.

★Beachten Sie sich bitte die der RC-Einheit beigelegte Gebrauchsanweisung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

RADIOCOMMANDE

L'ensemble Tamiya EXPEC GT-1 (ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique) est recommandé pour ce modèle.

★Se référer au manuel d'instructions de l'ensemble R/C.

BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

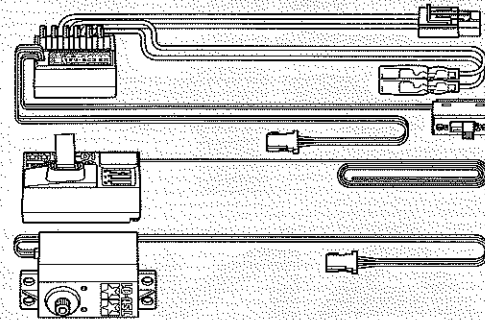
タミヤ・エクスペックGT-1プロボ / ESC (FETアンプ) 付き

Tamiya EXPEC GT-1 2-channel R/C system

Tamiya EXPEC GT-1 2-Kanal R/C System

Ensemble R/C Tamiya EXPEC GT-1 2 voies

(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)

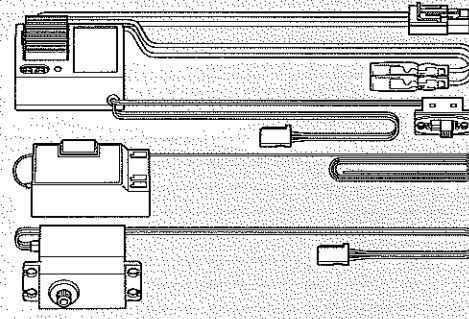


ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロボ

2-channel R/C unit with electronic speed controller

2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler

Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique

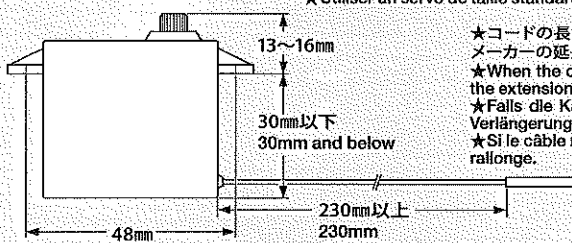


《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size

Größe der Servos

Dimensions max des servos



★標準型サーボをお使いください。小型サイズのサーボは搭載出来ません。

★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.

★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.

★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

★コードの長さが足りない場合は、各プロボ

メーカーの延長コードをお使いください。

★When the cord length is not enough, use the extension cord.

★Falls die Kabellänge nicht ausreicht, ein Verlängerungskabel verwenden.

★Si le câble n'est pas assez long, utiliser la rallonge.

《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

●タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。下の表を参照し、使用する塗料をご確認ください。

《プラスチック用タミヤカラー》 TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-14 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

TS-46 ●ライトサンド / Light sand / Hell-Sandfarben / Sable clair

X-2 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

X-6 ●オレンジ / Orange / Orange / Orange

X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge

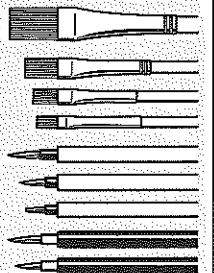
X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

X-27 ●クリアーレッド / Clear red / Klar-Rot / Rouge translucide

XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

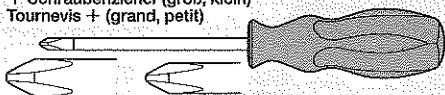
● 図中は箱絵ボディ色 (TS-14ブラック) で指示してあります。ボディカラーは車のオーナーになった気分で好きなカラーで塗装するのもよいでしょう。This instruction manual shows TS-14 Black as body color. Paint body as you like using Tamiya paints. Die Karosseriefarbe entspricht genau TS-14 Schwarz. Bemalen Sie die Karosserie nach eigenen Ideen mit TAMIYA-farben. TS-14 Noir a été choisie pour peindre la carrosserie. Peindre la carrosserie à son gré avec des peintures Tamiya.



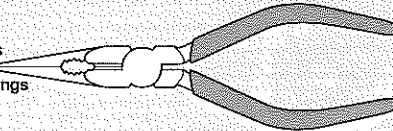
《用意する工具》

TOOLS RECOMMENDED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILLAGE

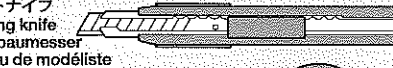
+ドライバー (大, 小)
+ Screwdriver (large, small)
+ Schraubenzieher (groß, klein)
Tournevis + (grand, petit)



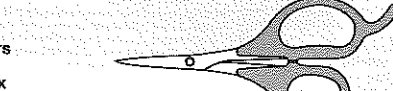
ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincès à bcs longs



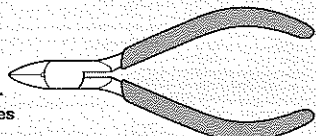
クラフトナイフ
Modelling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincès coupantes



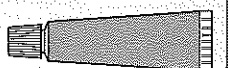
ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précèlés



プラスチックモデル用接着剤
Plastic cement
Plastikkleber
Colle plastique



合成ゴム系接着剤
Synthetic rubber cement
Synthetischer Kleber
Colle à base de caoutchouc synthétique



★この他に、セロファンテープ、ヤスリ、ウエス、ノギス、Eリングセッターがあると便利です。

★A file, cellophane tape, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein Tesafilm, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.

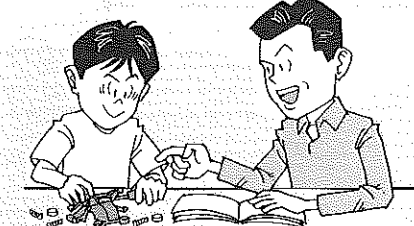
★Une lime, du ruban adhésif, un chiffon, un pied à coulisse et un outil à circlip seront également utiles.



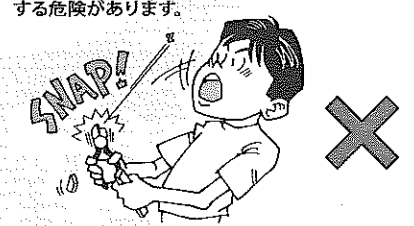
●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



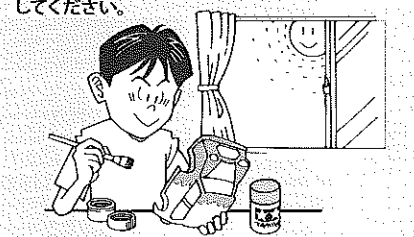
●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



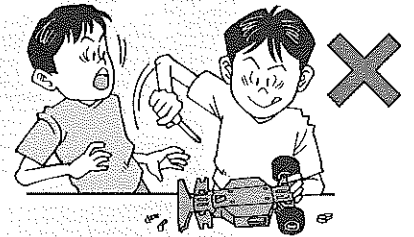
●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

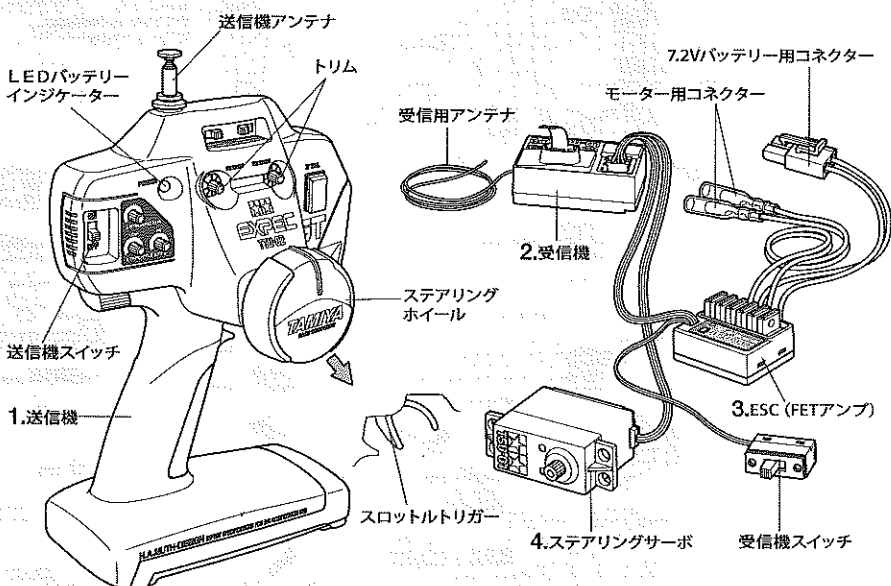
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペックGT-1プロポ / ESC (FETアンプ) 付き》
TAMIYA EXPEC GT-1 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《2チャンネルプロポの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
 - トリム=サーボの動きの中心(中立位置)をずらすための微調整ダイヤル、レバーです。
 - ステアリングホイール、スロットルトリガー=車のステアリングやスピードコントロールスイッチにつながるサーボを動かす、車をコントロールします。
2. ●受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなえます。
3. ●ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
4. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
 - Trim: Lever for adjusting central position of servo.
 - Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

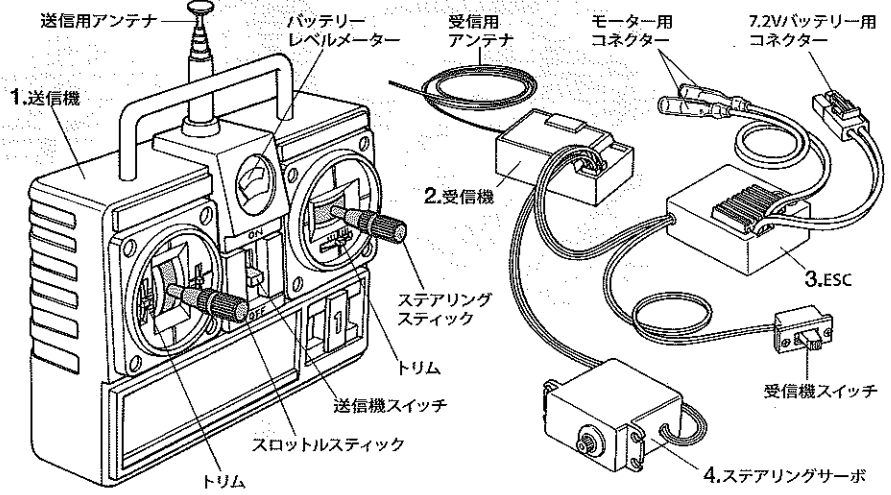
ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

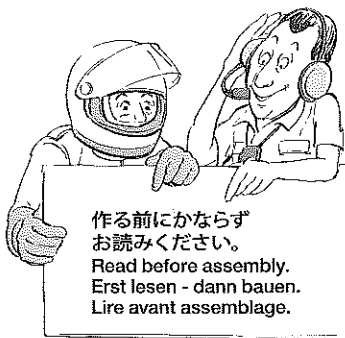
1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
 - Trim: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos.
 - Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

1. ●Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
 - Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo.
 - Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
2. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements d'un(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER





★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
 ★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくりに確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。
 このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
 ★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
 Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Study the instructions thoroughly before assembly.
 ★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
 Apply grease to the places shown by this mark.
 Apply grease first, then assemble.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
 ★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
 Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

A ①~⑪
 袋詰Aを使用します
 BAG A / BEUTEL A / SACHET A

- 1**
 3×10mm丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis
BA7 ×8
- 5mm Eリング
 E-Ring
 Circlip
BA15 ×4
- 1280ベアリング
 Ball bearing
 Kugellager
 Roulement à billes
BA17 ×8
- 5mmピロボールナット
 Ball connector nut
 Kugelkopf-Mutter
 Ecrou-connecteur à rotule
BA20 ×8

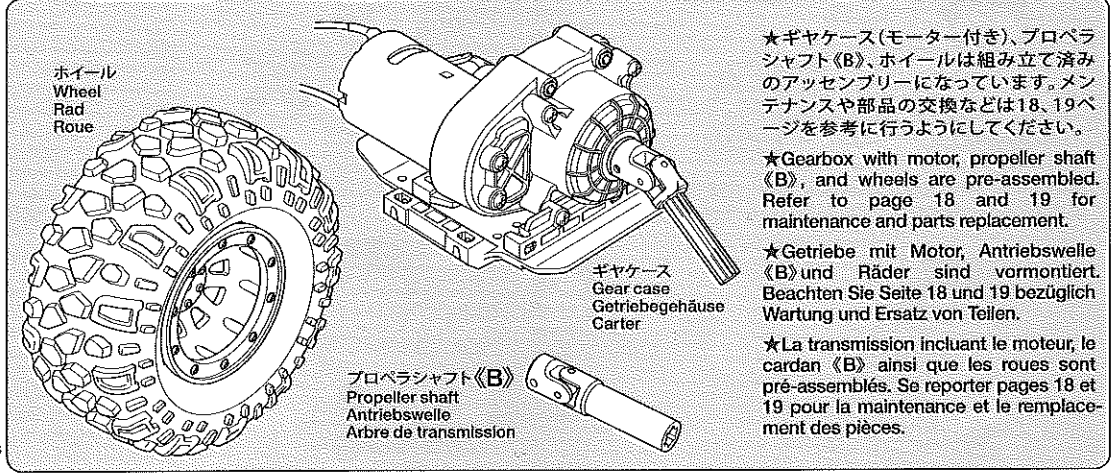
- リンクシャフト
 Link shaft
 Wellengelenk
 Axe de liaison
BA31 ×4

- 2**
 3×18mm丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis
BA4 ×4
- 3×12mm丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis
BA6 ×5
- 3×8mm丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis
BA8 ×4
- 3mmロックナット
 Lock nut
 Sicherungsmutter
 Ecrou nylostop
BA12 ×5
- 3mmナット
 Nut
 Mutter
 Ecrou
BA13 ×4

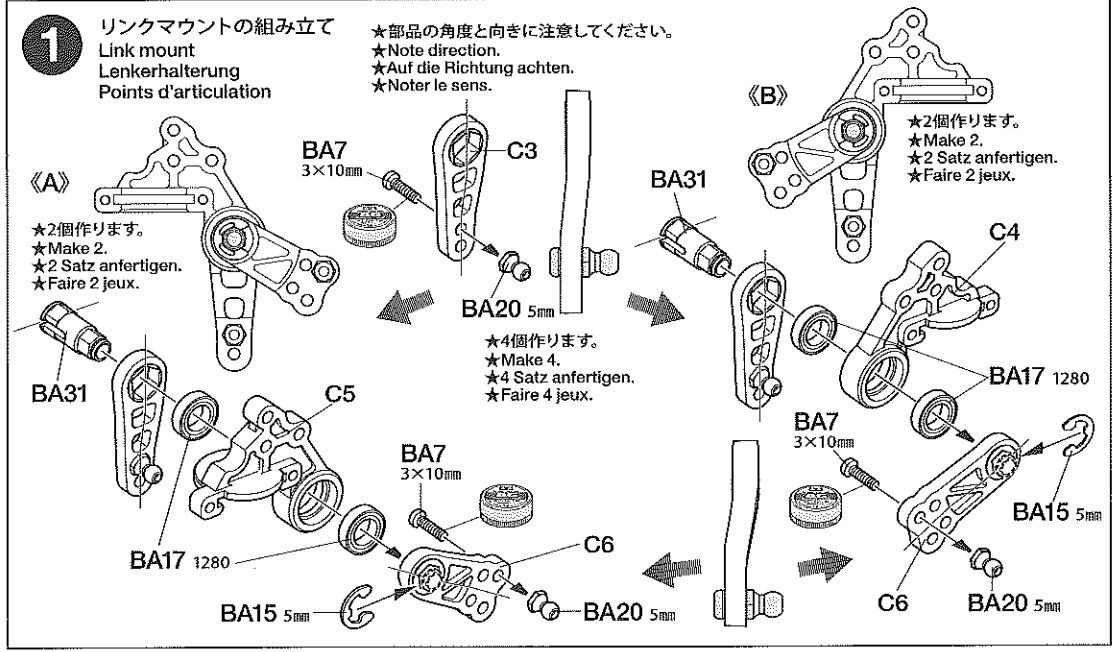
このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。
 Apply a small amount of Gel Type Thread Lock to the sections shown by this mark using tools such as toothpicks.
 Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem Zahnstocher eine geringe Menge Gelförmige Schraubensicherung auftragen.
 Appliquer du frein-filet type gel sur les zones repérées par cette icône.



★樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを傷す恐れがあります。
 ★Gel Type Thread Lock may damage plastic. Avoid direct contact with plastic parts.
 ★Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.
 ★Le frein-filet type gel attaque le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-filet type gel.



★ギヤケース(モーター付き)、プロペラシャフト《B》、ホイールは組み立て済みのアセンブリーになっています。メンテナンスや部品の交換などは18、19ページを参考に行うようにしてください。
 ★Gearbox with motor, propeller shaft 《B》 and wheels are pre-assembled. Refer to page 18 and 19 for maintenance and parts replacement.
 ★Getriebe mit Motor, Antriebswelle 《B》 and Räder sind vormontiert. Beachten Sie Seite 18 und 19 bezüglich Wartung und Ersatz von Teilen.
 ★La transmission incluant le moteur, le cardan 《B》 ainsi que les roues sont pré-assemblés. Se reporter pages 18 et 19 pour la maintenance et le remplacement des pièces.

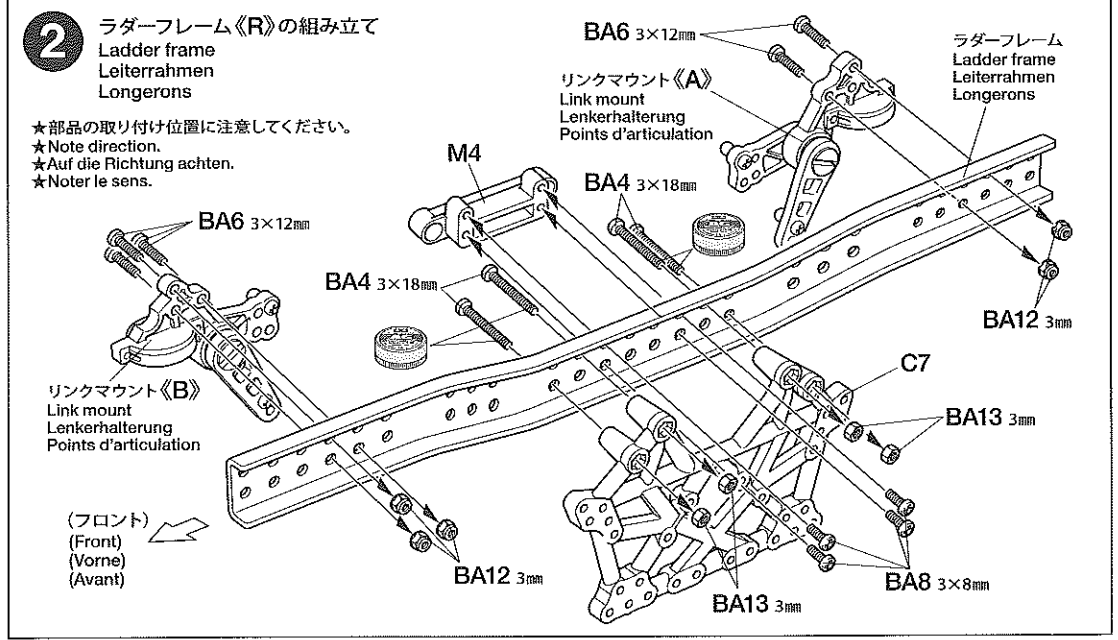


★部品の角度と向きに注意してください。
 ★Note direction.
 ★Auf die Richtung achten.
 ★Noter le sens.

★2個作ります。
 ★Make 2.
 ★2 Satz anfertigen.
 ★Faire 2 jeux.

★4個作ります。
 ★Make 4.
 ★4 Satz anfertigen.
 ★Faire 4 jeux.

★2個作ります。
 ★Make 2.
 ★2 Satz anfertigen.
 ★Faire 2 jeux.



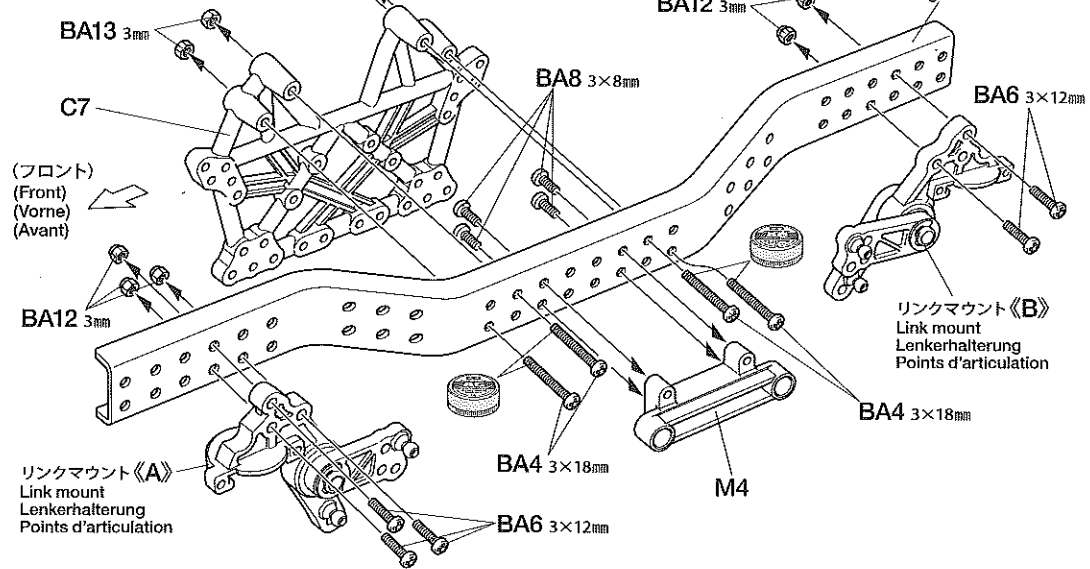
★部品の取り付け位置に注意してください。
 ★Note direction.
 ★Auf die Richtung achten.
 ★Noter le sens.

(フロント)
 (Front)
 (Vorne)
 (Avant)

3

- BA4** ×4 3×18mm丸ビス
Screw Schraube Vis
- BA6** ×6 3×12mm丸ビス
Screw Schraube Vis
- BA8** ×4 3×8mm丸ビス
Screw Schraube Vis
- BA12** ×5 3mmロックナット
Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylistop
- BA13** ×4 3mmナット
Nut Mutter Ecrou

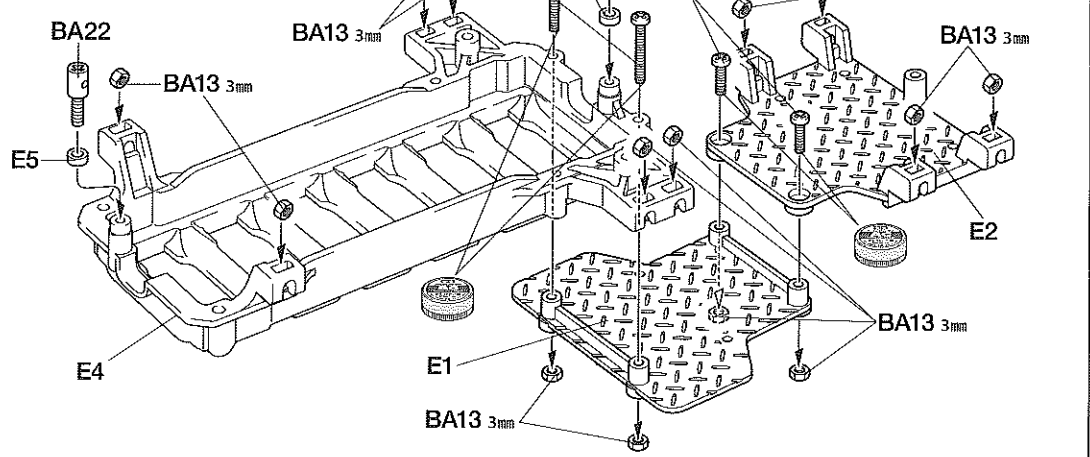
3 ラダーフレーム《L》の組み立て
Ladder frame
Leiterrahmen
Longerons



4

- BA4** ×2 3×18mm丸ビス
Screw Schraube Vis
- BA6** ×2 3×12mm丸ビス
Screw Schraube Vis
- BA13** ×14 3mmナット
Nut Mutter Ecrou
- BA22** ×2 マウントネジ
Mount screw Befestigungsschraube Vis de montage

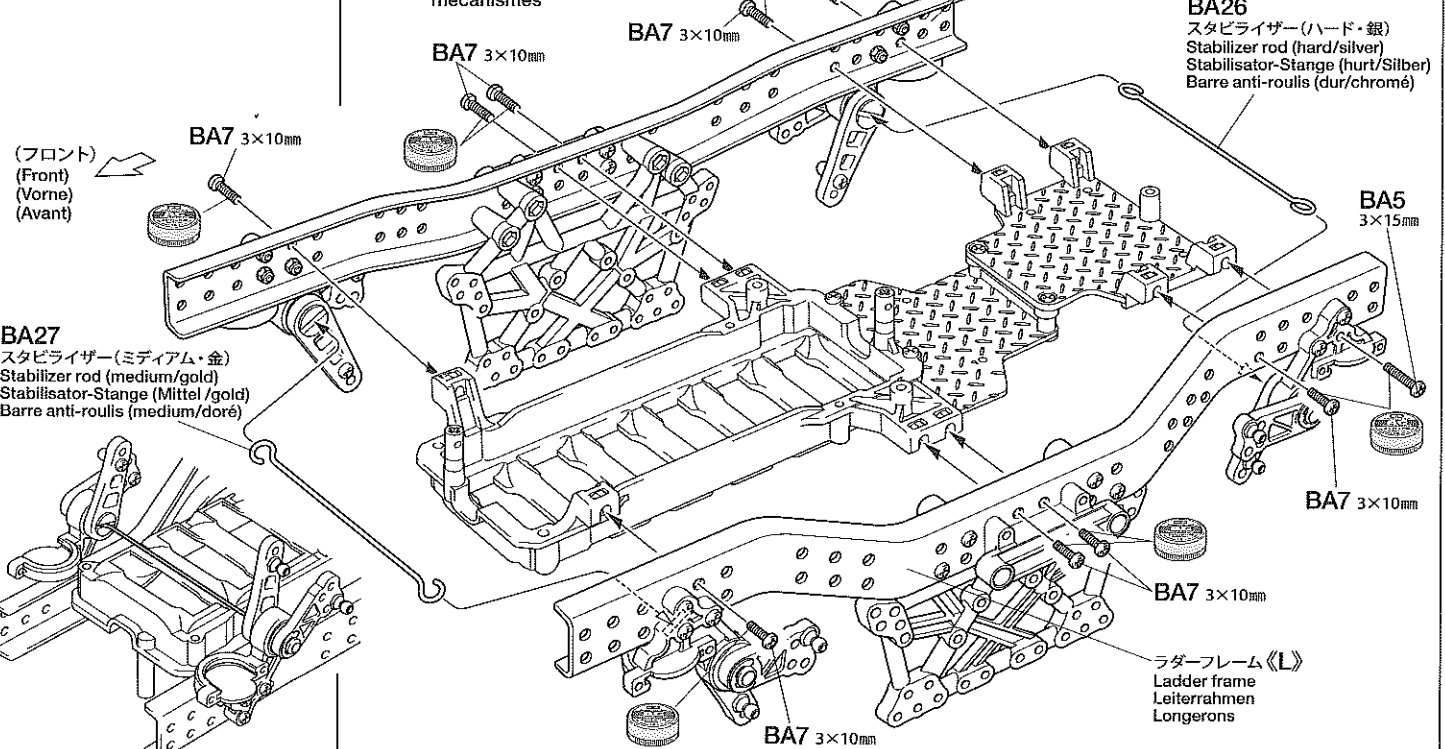
4 メカデッキの組み立て
Mechanism deck
RC-Grundplatte
Platine R/C




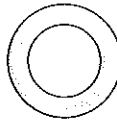


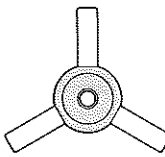
5

- BA5** ×2 3×15mm丸ビス
Screw Schraube Vis
- BA7** ×8 3×10mm丸ビス
Screw Schraube Vis

5 メカデッキの取り付け
Attaching mechanism deck
Befestigen des Mechanik-Decks
Fixation de la platine de mécanismes



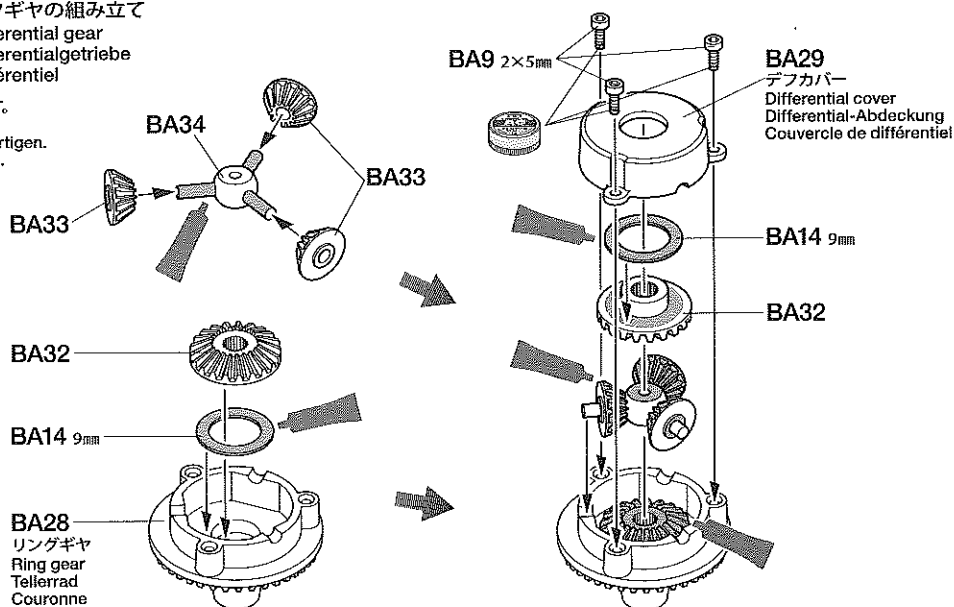
6

-  2×5mmキャップスクルー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
BA9 ×6
-  **BA14** ×4
9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
-  **BA32** ×4
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique
-  **BA33** ×6
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad Klein
Petit pignon conique
-  **BA34** ×2
デフシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite








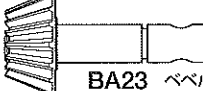
6

デフギヤの組み立て
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



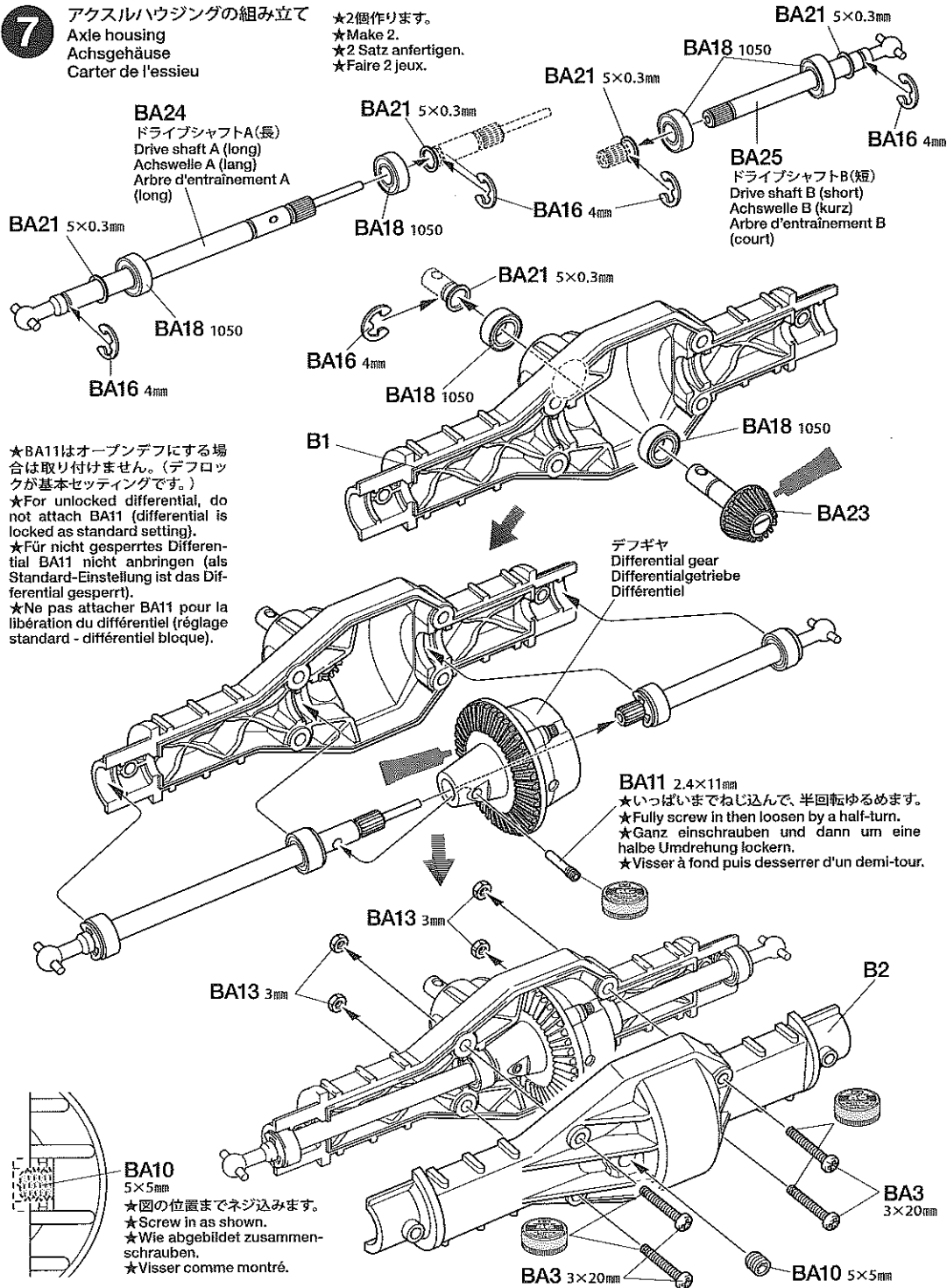
7

-  **BA3** ×8
3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA10** ×2
5×5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
-  **BA11** ×2
2.4×11mmスクルーピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
-  **BA13** ×8
3mmナット
Nut
Mutter
Ecoulu
-  **BA16** 4mm
4mmEリング
E-Ring
Circlip
-  **BA18** ×12
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
-  **BA21** ×10
5×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale
-  **BA23** ×2
ベベルシャフト
Bevel gear shaft
Kegelradachse
Arbre de pignon conique

7

アクスルハウジングの組み立て
Axle housing
Achsgehäuse
Carter de l'essieu

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



★BA11はオープンデフにする場合は取り付けません。(デフロックが基本セッティングです。)
★For unlocked differential, do not attach BA11 (differential is locked as standard setting).
★Für nicht gesperrtes Differential BA11 nicht anbringen (als Standard-Einstellung ist das Differential gesperrt).
★Ne pas attacher BA11 pour la libération du différentiel (réglage standard - différentiel bloqué).

BA11 2.4×11mm
★いっぱいまでねじ込んで、半回転ゆるめます。
★Fully screw in then loosen by a half-turn.
★Ganz einschrauben und dann um eine halbe Umdrehung lockern.
★Visser à fond puis desserrer d'un demi-tour.

タミヤニュースを読む

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

CERAMIC GREASE

タミヤセラミックグリス

ファインセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩擦をおさえます。

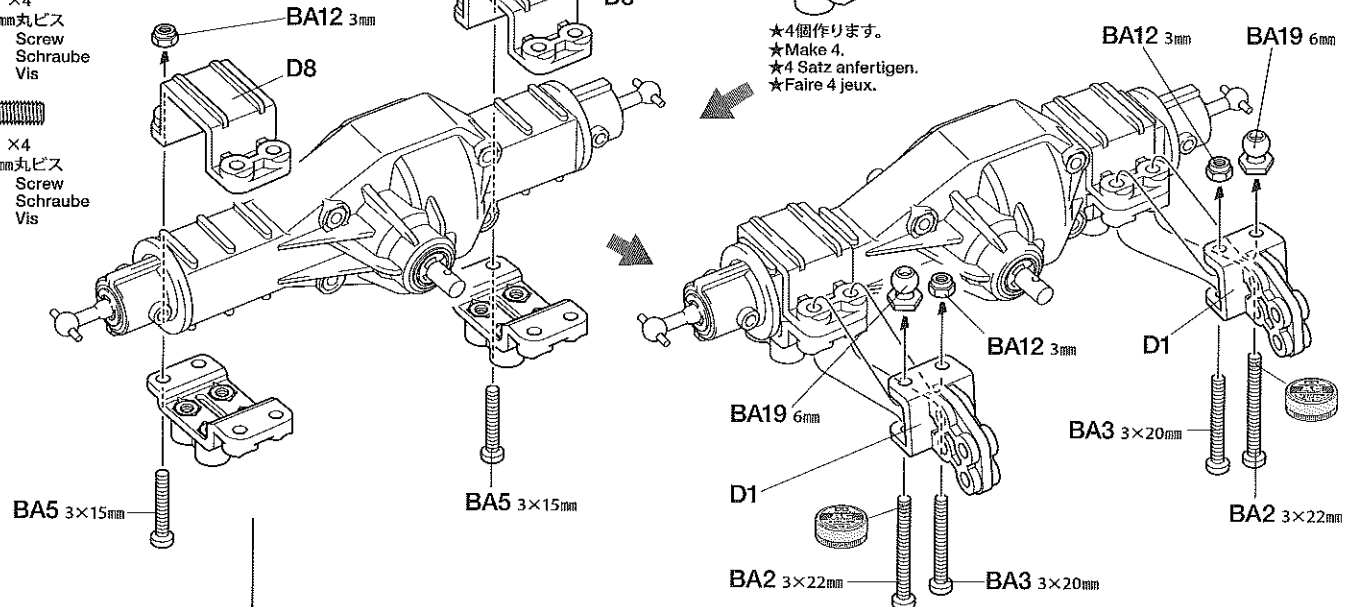
This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

8

- BA2** ×4 3×22mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA3** ×4 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA5** ×4 3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

8 サスマウントの取り付け
Attaching suspension mount
Aufhängungshalterung-Einbau
Fixation de support de suspension

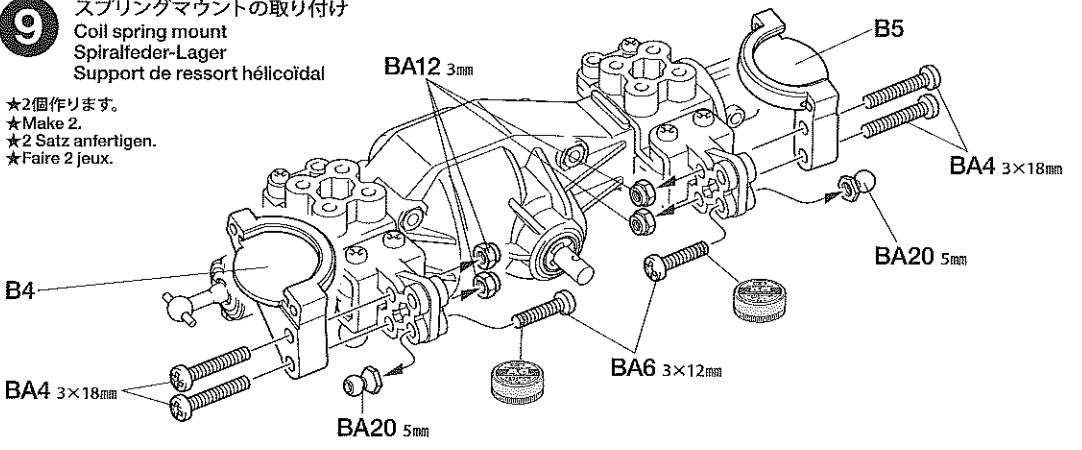
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



- BA12** 3mmロックナット
×8 Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
- BA13** 3mmナット
×16 Nut
Mutter
Ecrou
- BA19** 6mmビローボールナット
×4 Ball connector nut
Kugelpopf-Mutter
Ecrou-connecteur
à rotule

9 スプリングマウントの取り付け
Coil spring mount
Spiralfeder-Lager
Support de ressort hélicoïdal

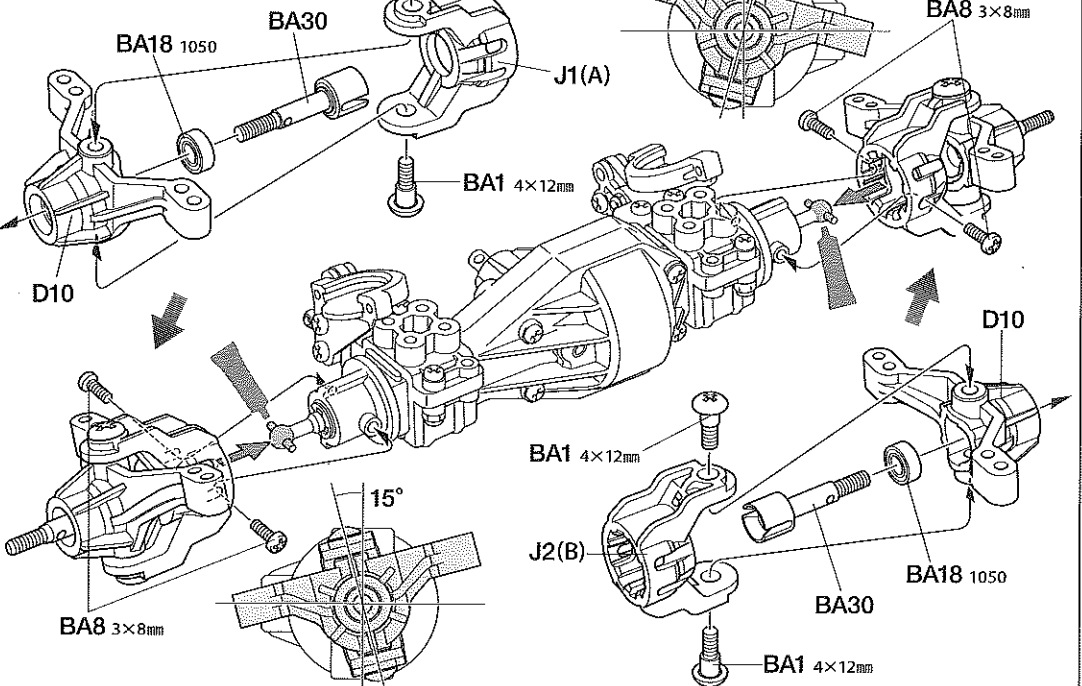
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



9

- BA4** ×8 3×18mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA6** ×4 3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA12** 3mmロックナット
×8 Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
- BA20** 5mmビローボールナット
×4 Ball connector nut
Kugelpopf-Mutter
Ecrou-connecteur
à rotule

10 フロントアップライトの取り付け
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant



10

- BA1** ×4 4×12mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolléte
- BA8** ×4 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA18** ×2 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BA30** ×2 ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

11

- BA1** ×4 4×12mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
- BA8** ×4 3×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA18** ×2 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

B 12~15

袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

12

- BA7** ×2 3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB1** ×1 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BB2** ×1 2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BA19** ×1 6mm ピローボールナット
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

- BB9** ×2 51000 サーボセイバースプリング (小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)
- BB10** ×1 51000 サーボセイバースプリング (大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)

Checking R/C equipment

- Install batteries.
- Extend antenna.
- Loosen and extend.
- Connect charged battery.
- Switch on.
- Switch on.
- Trims in neutral.
- Switch transmitter to reverse for steering servo.
- Steering wheel in neutral.
- Servo in neutral position.

After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage
(Siehe Bild rechts.)

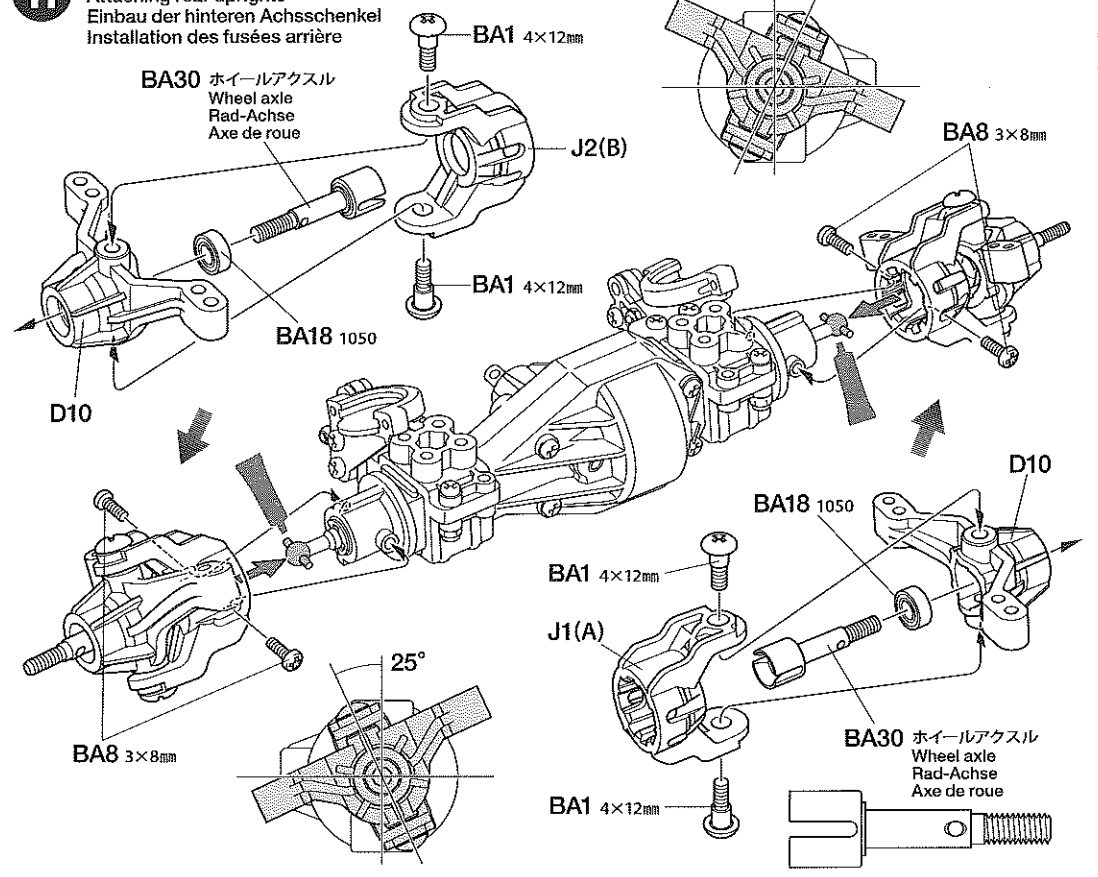
- Batterien einlegen.
- Antenne ausziehen.
- Aufwickeln und langziehen.
- Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- Schalter ein.
- Schalter ein.
- Trimmhebel neutral stellen.
- Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
- Lenkrad neutral stellen.
- Dies ist die Neutralstellung des Servos. Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- Mettre en place les piles.
- Déployer l'antenne.
- Déroiler et déployer le fil.
- Charger complètement la batterie.
- Mettre en marche.
- Mettre en marche.
- Placer les trims au neutre.
- Position "Reverse" pour le servo de direction.
- Le volant de direction au neutre.
- Le servo au neutre.

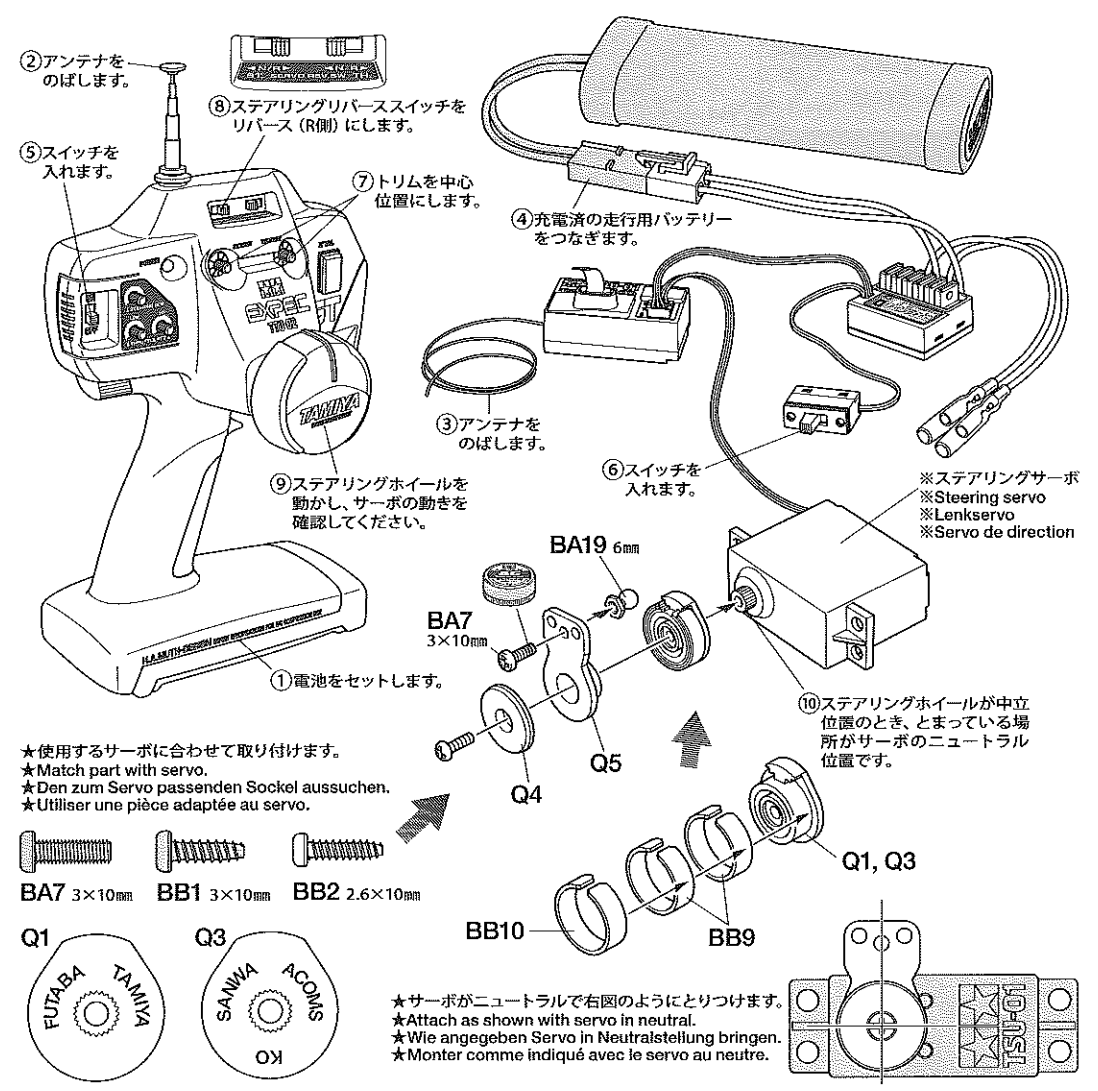
Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

11





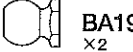

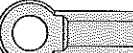


12

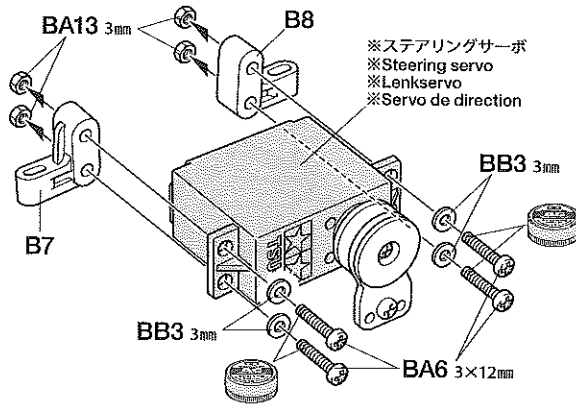
ラジオコントロールメカのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C



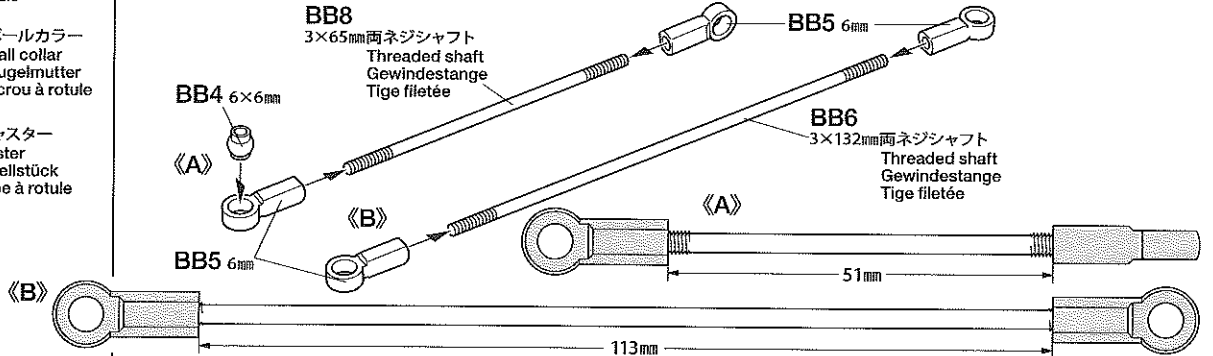
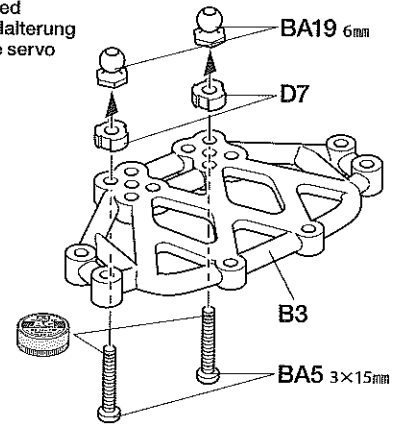
13

-  3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA5 x2
-  3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA6 x4
-  3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BA13 x4
-  3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BB3 x4
-  6mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur
à rotule
BA19 x2
-  6×6mmボールカラー
Ball collar
Kugelmutter
Ecrou à rotule
BB4 x1
-  6mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
BB5 x4

13 ステアリングサーボの組み立て
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

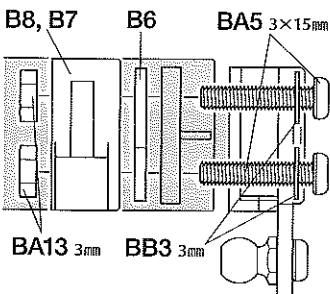


《サーボベッド》
Servo bed
Servo-Halterung
Base de servo









《ステアリングサーボ》
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

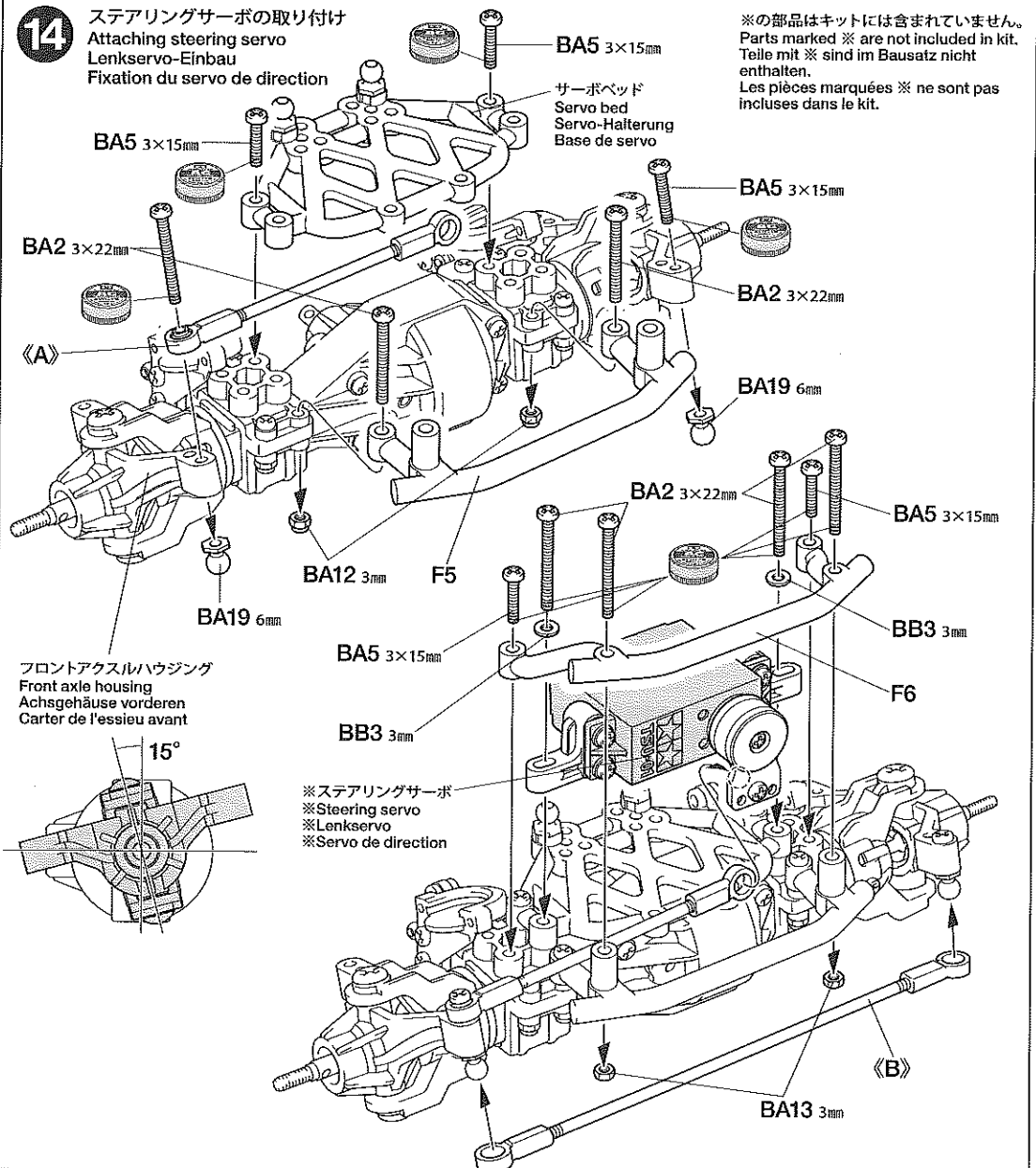
★ステアリングロッドがアクスルハウジングに干渉する場合は下図のようにB6を取り付けてください。
★If steering rod comes in direct contact with axle housing, attach B6 to servo.
★Falls das Lenkgestänge am Achshäuse streift, B6 am Servo anbringen.
★Si les barres d'accouplement est en contact direct avec le carter de l'essieu, attacher B6.



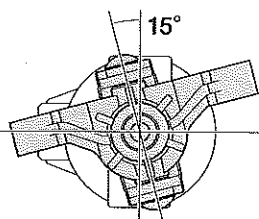
14

-  3×22mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 x7
-  3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA5 x5
-  3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
BA12 x2
-  3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BA13 x2
-  3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BB3 x2
-  6mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur
à rotule
BA19 x2

14 ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



フロントアクスルハウジング
Front axle housing
Achshäuse vorderen
Carter de l'essieu avant



15

- BA2 x1 3x22mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA3 x1 3x20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA5 x6 3x15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA6 x2 3x12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA12 x2 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungs-mutter
Ecrou nylstop
- BA19 x4 6mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
- BB4 x2 6x6mmボールカラー
Ball collar
Kugelmutter
Ecrou à rotule
- BB5 x4 6mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

タミヤカタログ

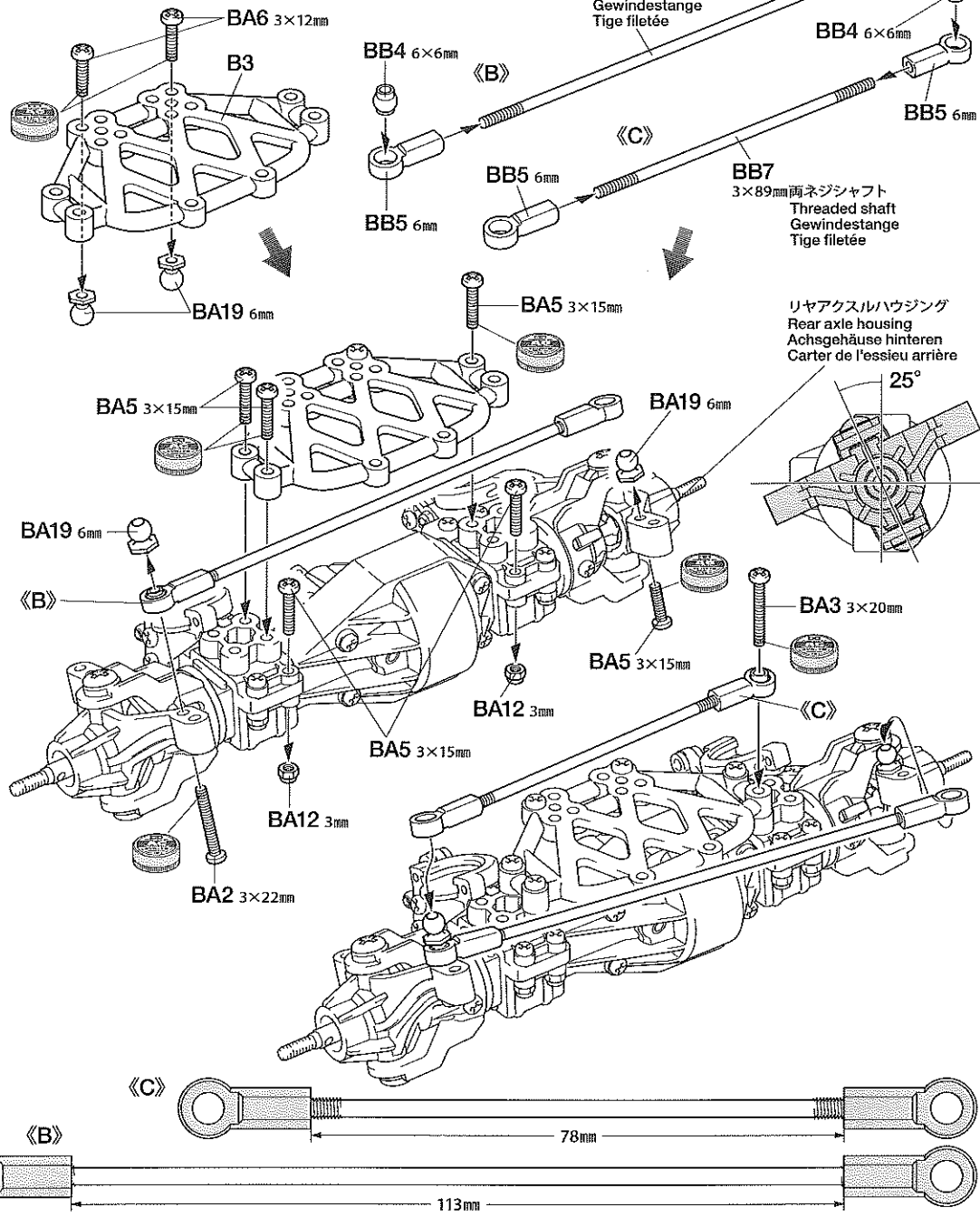
スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。
タミヤインターネット
ホームページアドレス

www.tamiya.com

TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English/Spanish, German/French and Japanese versions available.

15 リヤタイロッドの取り付け
Attaching rear tie-rods
Einbau der Hinterer Spurstangen
Fixation des biellettes arrière



OPTIONS

《4ホイールステアリング》

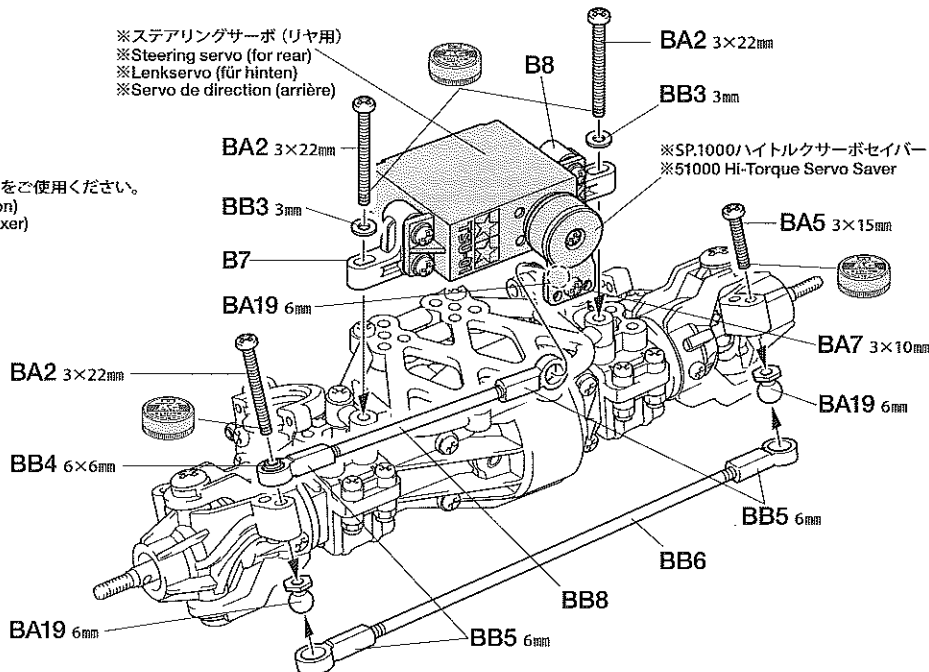
4 wheel steering
Vierrad-Lenkung
4 fusées de direction

4WS機能付きプロポ(3ch動作機能選択、ミキシング機能付き)をご使用ください。
With 4WS function (3ch. function selection and mixing function)
Mit 4WS Funktion (Verwendung von 3-Kanal-Funktion und Mixer)
Avec fonction 4WS (utilisation de la 3^{ème} voie et du mixage)

- フロントにステアリングサーボを取り付けるのと同じ要領で組み立ててください。
- Assemble in the same way as front.
- Auf gleiche Weise wie vorne zusammenbauen.
- Assembler de la même manière qu'à l'avant.

- ※ステアリングサーボ (リヤ用)
- ※Steering servo (for rear)
- ※Lenkservo (für hinten)
- ※Servo de direction (arrière)

- ※SP.1000/ハイトルクサーボセイバー
- ※51000 Hi-Torque Servo Saver



C 16~20
袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

16

BA3 ×2 3×20mm丸ビス
Screw Schraube Vis

BA4 ×4 3×18mm丸ビス
Screw Schraube Vis

BA5 ×2 3×15mm丸ビス
Screw Schraube Vis

BC3 ×16 3×15mmホロービス
Screw Schraube Vis

BA12 ×8 3mmロックナット
Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop

BB4 ×8 6×6mmボールカラー
Ball collar Kugelmutter Ecrou à rotule

BB5 ×16 6mmアジャスター
Adjuster Einstellstück Chape à rotule

BC8 7×48mmアームシャフト
Shaft Achse Axe

BC7 7×68mmアームシャフト
Shaft Achse Axe

17

BC2 ×8 2mmEリング
E-Ring Circlip

BC9 ×4 ピストンロッド
Piston rod Kolbenstange Axe de piston

BC10 ×8 3mmOリング(シリコン)
Silicone O-ring Silikon-O-Ring Joint silicone

16 アクセルハウジングの取り付け
Attaching axle housing
Achsgehäuse-Einbau
Fixation du carter de l'essieu

★16個作ります。
★Make 16.
★16 Satz anfertigen.
★Faire 16 jeux.

《S》★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

《L》★6個作ります。
★Make 6.
★6 Satz anfertigen.
★Faire 6 jeux.

《フロント》
Front
Vorne
Avant

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは操作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー
(プラスチック用)



ITEM 74001

LONG NOSE w/CUTTER

ラジペンチ



ITEM 74002

(+)SCREWDRIVER-L

プラスドライバー-L(5×100)

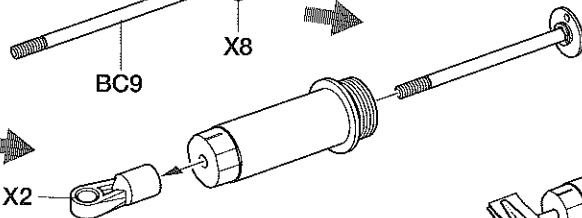
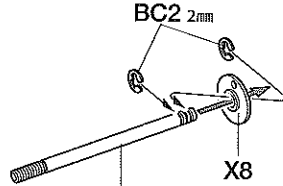
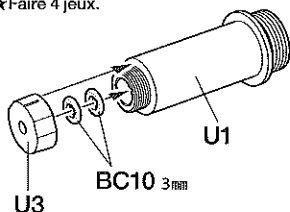


ITEM 74006

17 ダンパーの組み立て
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.



★キズをつけないように注意してください。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.

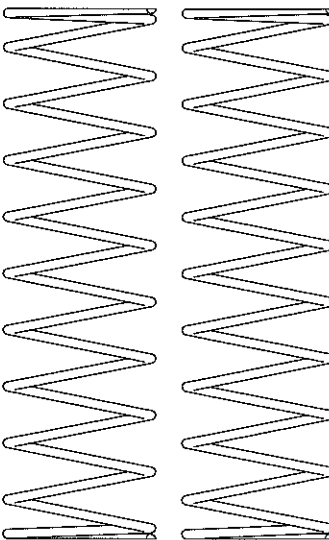
18

BC11 ×4
 オイルシール
 Oil seal
 Ölabdichtung
 Joint d'étanchéité



19

BC1 ×16
 2.6×8mm丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis



BC12 ×2
 コイルスプリング
 (ミディアム 白/黄)
 Coil spring
 (medium, white/yellow)
 Spiralfeder
 (mittel, weiß/gelb)
 Ressort hélicoïdal
 (moyenne, blanc/jaune)

BC13 ×2
 コイルスプリング
 (ハード 白/青)
 Coil spring
 (hard, white/blue)
 Spiralfeder
 (hart, weiß/blau)
 Ressort hélicoïdal
 (dur, blanc/bleu)

★コイルスプリングは色の印に注意して取り付けてください。
 ★Note colors of coil springs when attaching.
 ★Beim Anbringen auf die Farben der Schraubenfedern achten.
 ★Noter les couleurs des ressorts hélicoïdal.

OPTIONS

《ダンパーオイルのセッティング》
 別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。路面状態やコースレイアウトに合わせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

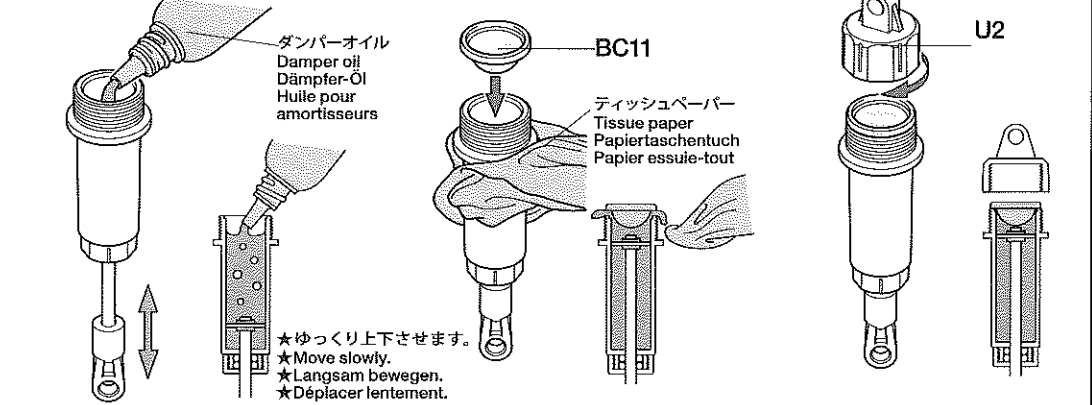
★キット付属のダンパーオイルは#400です。
 ★Kit-standard damper oil (#400).
 ★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).
 ★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

18

ダンパーオイルの入れ方
 Damper oil
 Dämpfer-Öl
 Huile pour amortisseurs

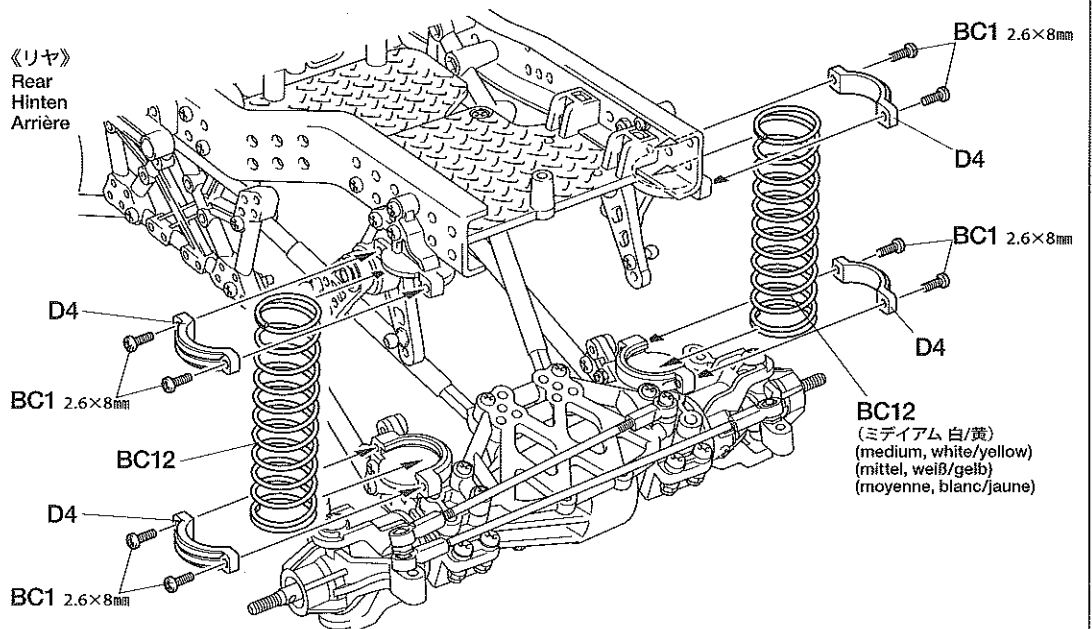
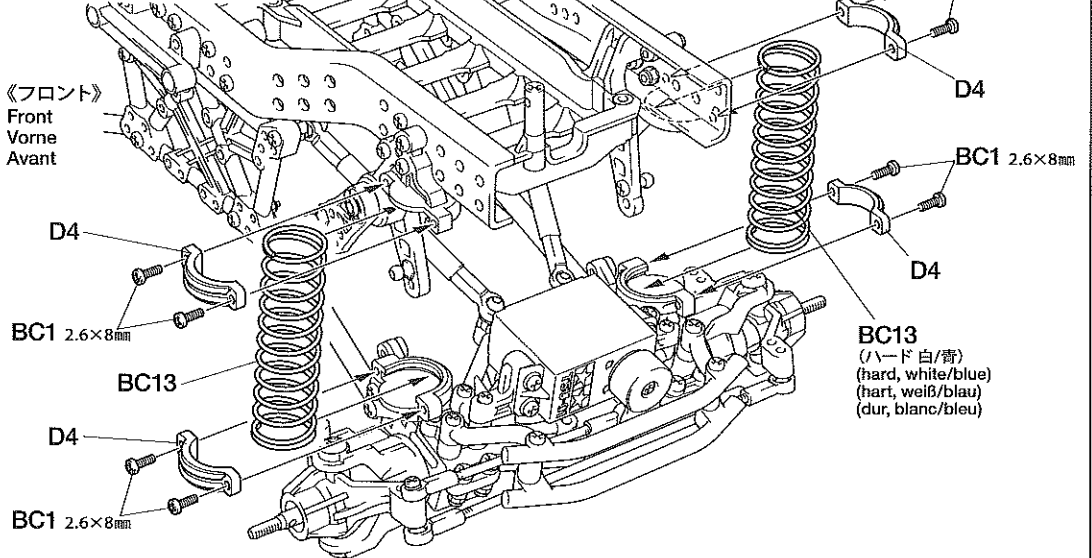
★4個作ります。
 ★Make 4.
 ★4 Satz anfertigen.
 ★Faire 4 jeux.

- ピストンを下に下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。
 1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.
- ピストンをシリンダーのフチから5mmの位置まで上げて、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。
 2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.
- シリンダーキャップをしめ込んで完了です。
 3. Tighten cylinder cap.



19

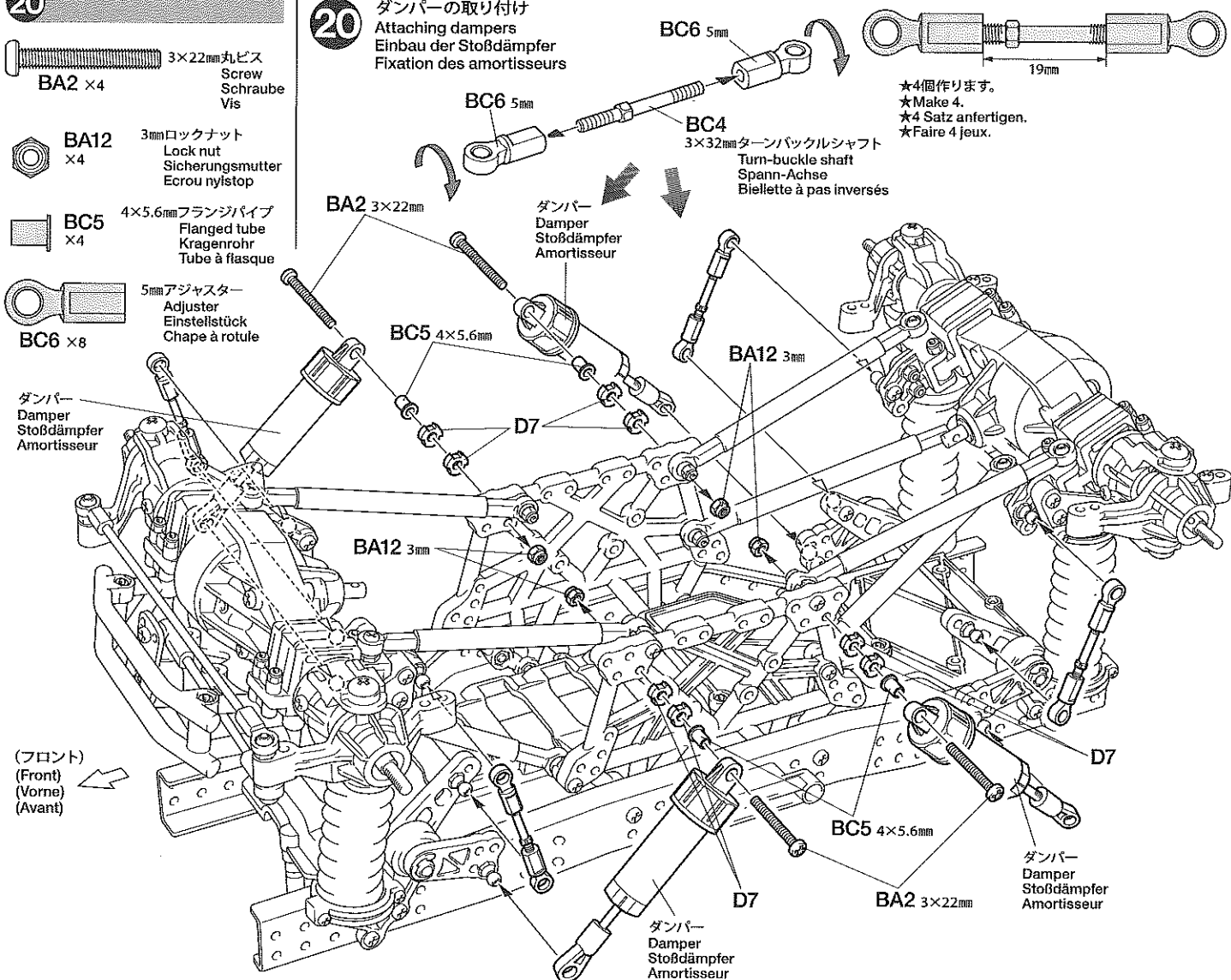
コイルスプリングの取り付け
 Attaching spring
 Feder-Einbau
 Fixation des ressorts



20

- BA2** ×4 3×22mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA12** ×4 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
- BC5** ×4 4×5.6mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque
- BC6** ×8 5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

20 ダンパーの取り付け
Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs



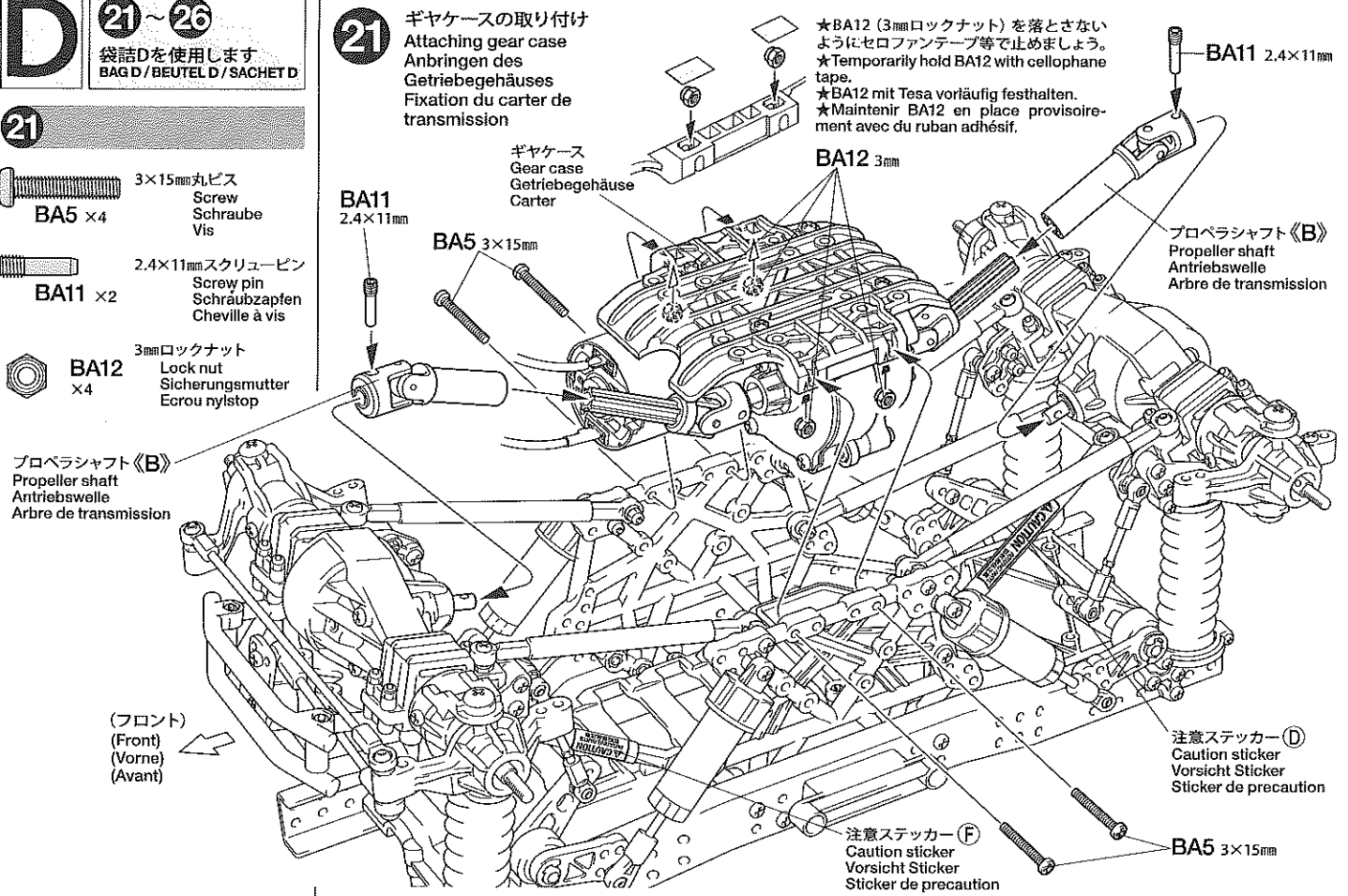
D

21~26
袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

21

- BA5** ×4 3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA11** ×2 2.4×11mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
- BA12** ×4 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

21 ギヤケースの取り付け
Attaching gear case
Anbringen des
Getriebegehäuses
Fixation du carter de
transmission



《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

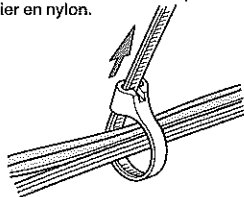


ESC、アンプ側 Speed control Fahrtenregler Variateur de vitesse	モーター側 Motor Moteur
+ (プラス) コード (赤、オレンジ) (+) Red, orange (+) Rot, orange (+) Rouge, orange	黄/赤コード Yellow / Red Gelb / Rot Jaune / Rouge
- (マイナス) コード (黒、青) (-) Black, blue (-) Schwarz, blau (-) Noir, bleu	緑/黒コード Green / Black Grün / Schwarz Vert / Noir

★コネクター部はしっかりとつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

★メカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。
★For connecting R/C units, refer also to the instructions supplied with units.
★Zum Anschließen der RC-Einheiten auch die den Einheiten beiliegenden Anleitungen beachten.
★Pour installer l'ensemble RC, consulter également ses instructions spécifiques.

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
★Secure cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。
★Cut off excess portion using side cutters.
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

- 3×18mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA4 ×4
- 3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA5 ×4
- 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA7 ×2
- 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BA13 ×10

TAMIYA CRAFT TOOLS

CRAFT KNIFE
クラフトカッター



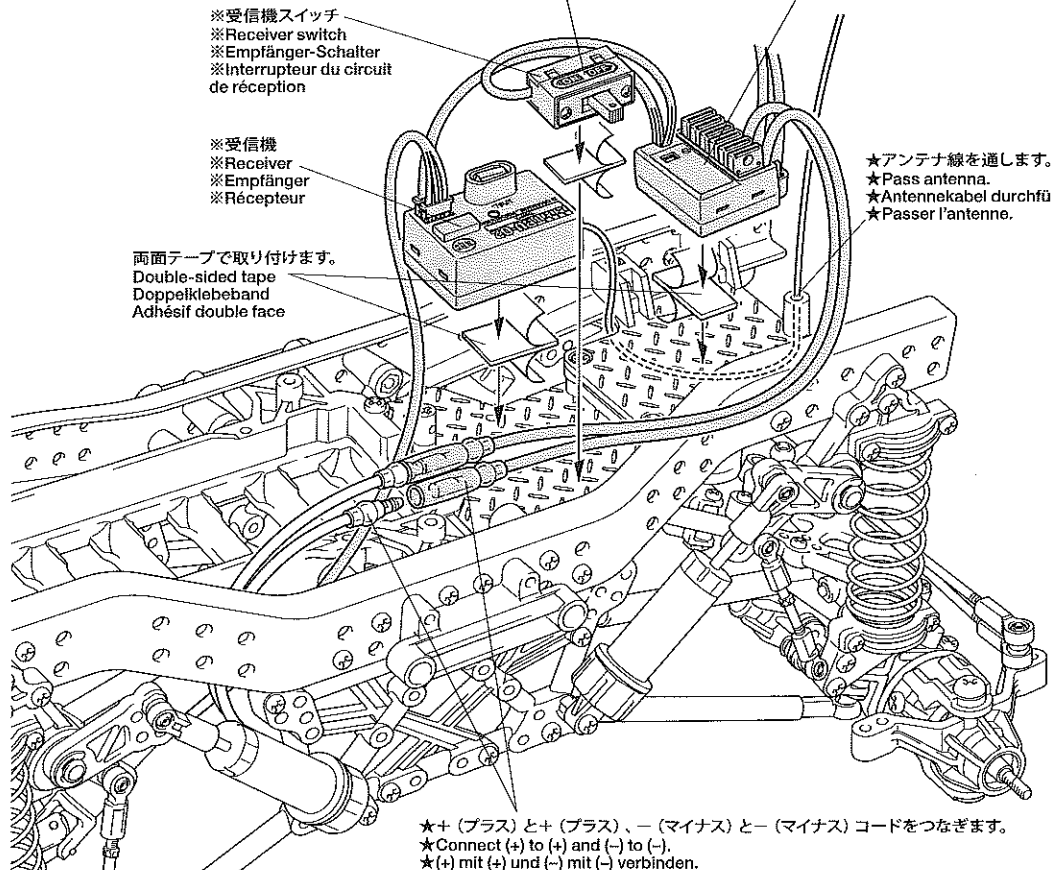
ITEM 74013

PRECISION CALIPER
精密ノギス

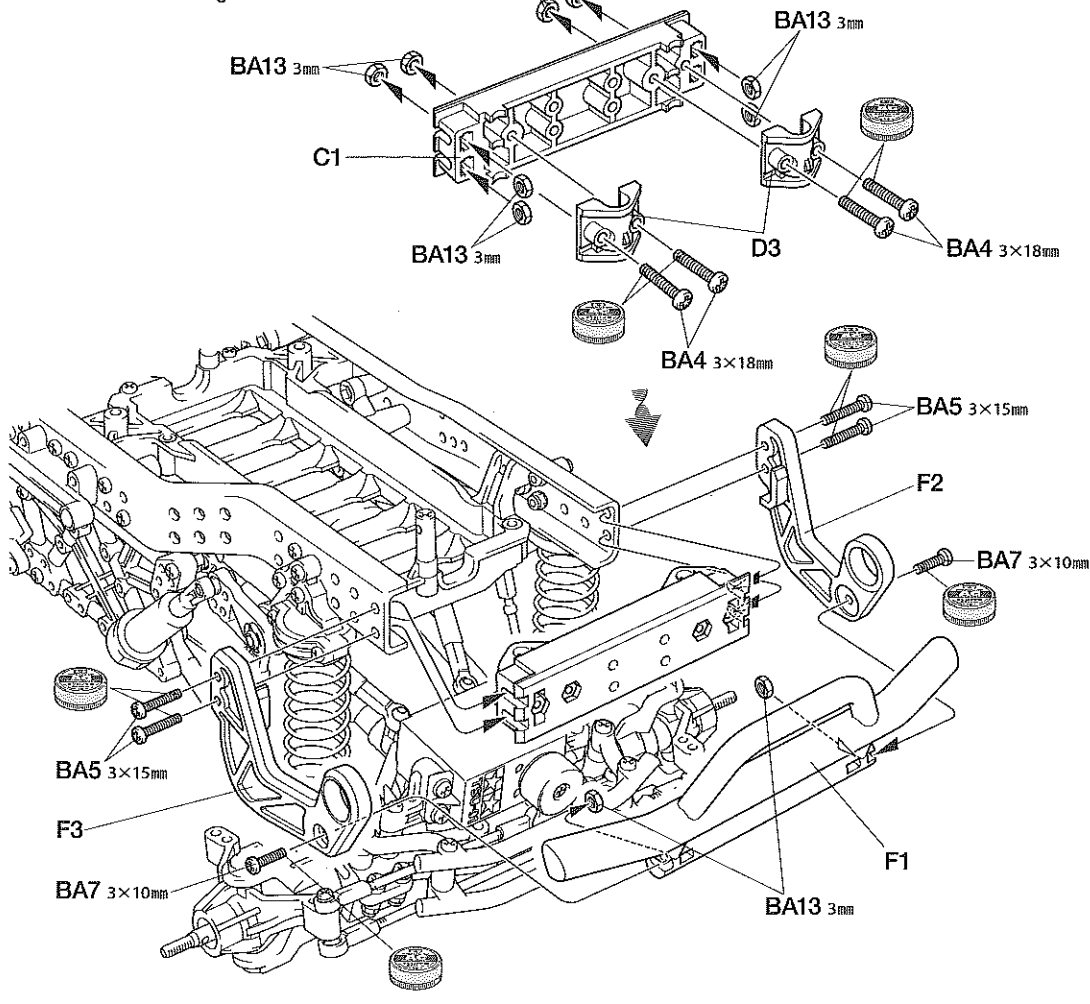


ITEM 74030






RCメカの搭載例
Attaching R/C unit
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C



フロントクロスメンバーの取り付け
Attaching front cross member
Befestigen des vorderen Querträgers
Fixation du longeron avant

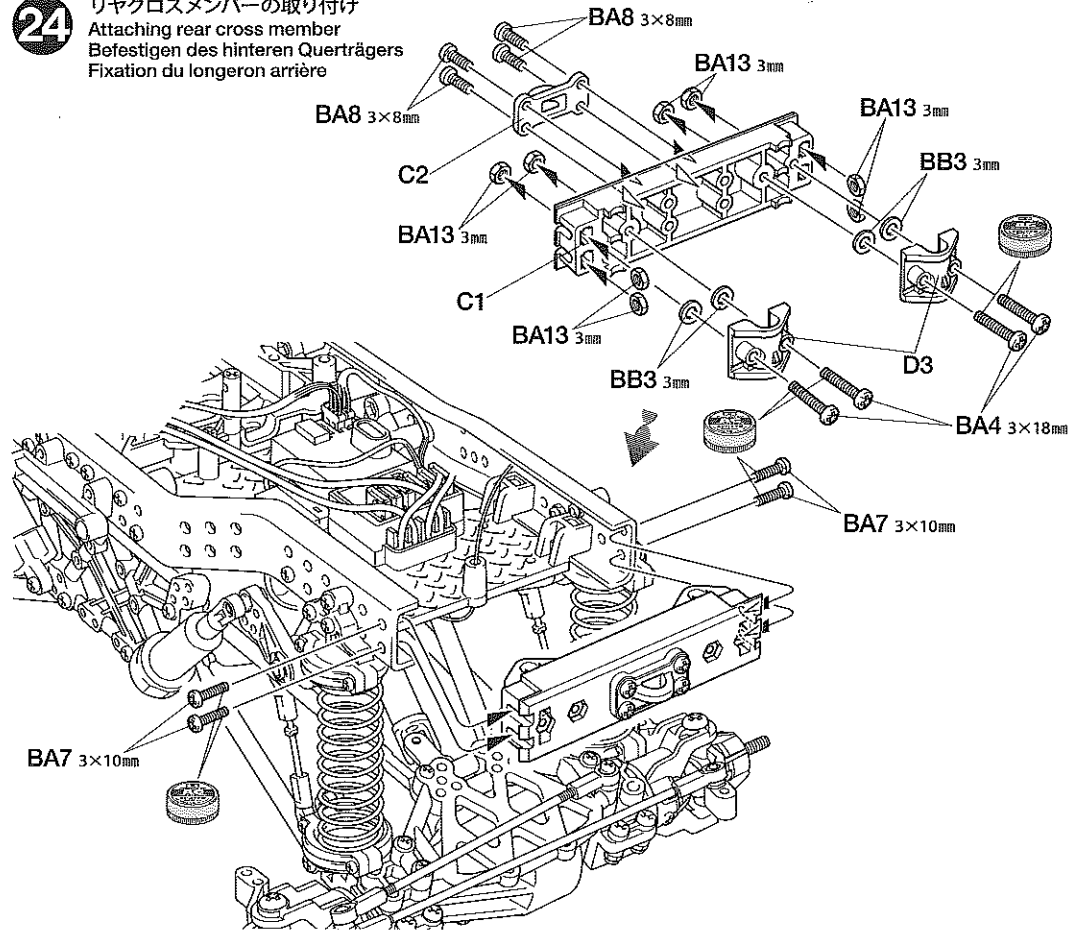


24




-  3×18mm丸ビス
Screw Schraube Vis
BA4 ×4
-  3×10mm丸ビス
Screw Schraube Vis
BA7 ×4
-  3×8mm丸ビス
Screw Schraube Vis
BA8 ×4
-  3mmナット
Nut Mutter Ecrou
BA13 ×8
-  3mmワッシャー
Washer Bellagscheibe Rondelle
BB3 ×4

24

リヤクロスメンバーの取り付け
Attaching rear cross member
Befestigen des hinteren Querträgers
Fixation du longeron arrière

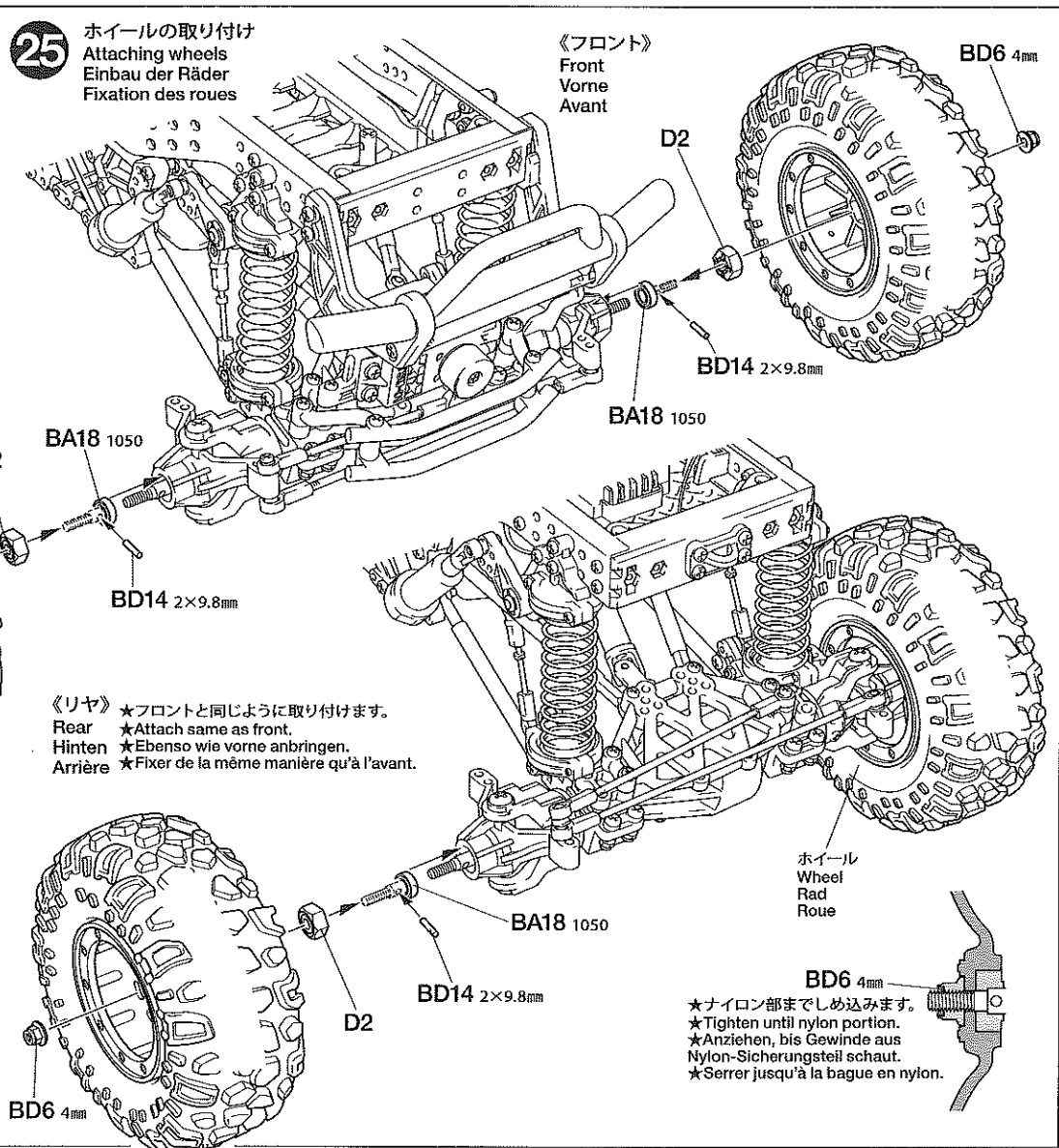


25

-  4mmフランジロックナット
Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylonstop à flasque
BD6 ×4
-  2×9.8mmシャフト
Shaft Achse Axe
BD14 ×4
-  1050ベアリング
Ball bearing Kugellager Roulement à billes
BA18 ×4

25

ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues



TAMIYA
CEMENT (ゴムタイヤ用)
タミヤ瞬間接着剤

●RCカーのゴムタイヤ専用に開発された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いため組立て時に接着剤が隅々まで行きわたるやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

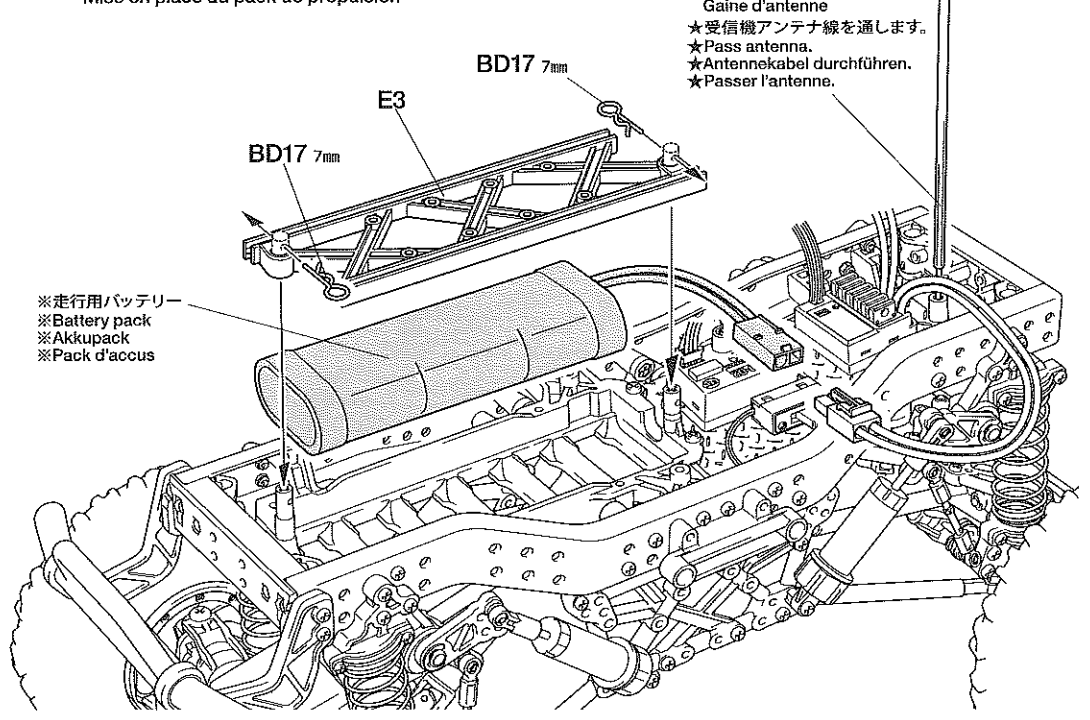


BD17 7mm スナップピン
X2 Snap pin
Federstift
Epingle métallique



★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
★Disconnect battery when the car is not being used.
★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
★Deconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

走行用バッテリーの搭載
Installing battery
Einlegen des Fahrakkus
Mise en place du pack de propulsion



アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne
★受信機アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennekabel durchführen.
★Passer l'antenne.

※走行用バッテリー
※Battery pack
※Akkupack
※Pack d'accus

《ボディの塗装について》

のマークは塗装指示のマークです。ボディはプラスチックモデル用塗料で塗装します。ボディ全体をスプレー塗料で塗装し、細部をエナメル塗料、アクリル塗料で仕上げます。

● This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Use Tamiya Spray Paint over whole body. Finish with Tamiya Acrylic Paint or Enamel Paint to window frames.

● Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Die gesamte Karosserie mit Tamiya Sprayfarbe lackieren. Die Fensterrahmen mit Tamiya Acrylfarbe oder Emailack fertigstellen.

● Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Utiliser de la peinture en spray Tamiya pour peindre la carrosserie. Peindre les entourages de vitres avec de la peinture acrylique ou enamel Tamiya.

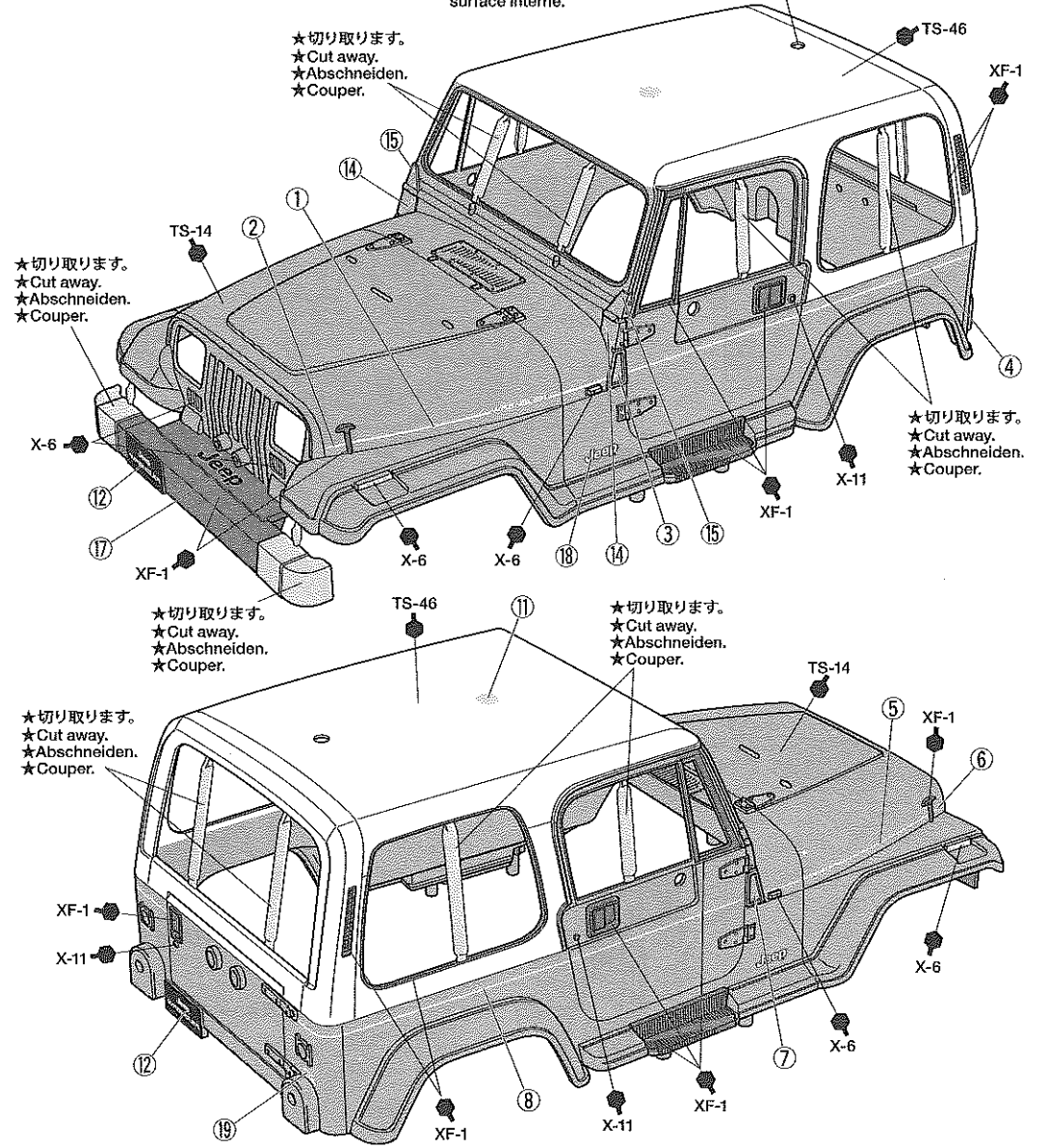
《使用する塗料》

Paints required
Erforderliche Farben
Peintures requises

TS-14	●ブラック / Black / Schwarz / Noir
TS-46	●ライトサンド / Light sand / Hell-Sandfarbe / Sabie clair
X-1	●ブラック / Black / Schwarz / Noir
X-6	●オレンジ / Orange / Orange / Orange
X-7	●レッド / Red / Rot / Rouge
X-11	●クロムシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé
X-18	●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné
X-27	●クリアレッド / Clear red / Klar-Rot / Rouge translucide
XF-1	●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

ボディの塗装とマーキング
Painting body and markings
Karosserie-Lackierung und Markierungen
Peinture de la carrosserie et marquages

★内側の凹印位置にアンテナ用穴 (6.5mm) をあけます。
★Make a 6.5mm hole for the antenna at the recessed spot on the inside surface.
★Bohren Sie ein 6.5mm Loch für die Antenne an der leicht abgesetzten Stelle auf der innen liegenden Oberfläche.
★Percer un trou de 6,5mm pour l'antenne au niveau du repère en creux sur la surface interne.



★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.




★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

TAMIYA COLOR
タミヤカラー (スプレー式)
美しい塗装が手軽に楽しめるスプレータイプの塗料です。ミリタリーモデル用、カーモデル用、一般工作用がそろっています。


TAMIYA COLOR
タミヤカラー (アクリル塗料ミニ)
滑らかな筆使いに加え、筆ムラや湿気によるカブリがほとんどないのが特長の水性塗料。使いやすい10ml入りで、もちろんスプレー塗料もOK。

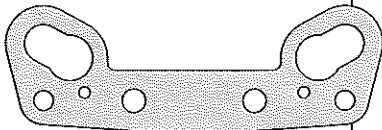
TAMIYA COLOR
タミヤカラー (エナメル塗料)
筆塗り塗装にぴったり。のびが良く筆ムラ、泡立ちもほとんどなし。つやの良さもエナメル塗料ならではの、もちろんスプレー塗料もOK。

28

-  3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA8 ×2
-  3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BB1 ×4
-  2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BE2 ×4

29

-  2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BB2 ×2
-  2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BE2 ×2



BE6 ×1
フォグランプステー
Aux. light stay
Zusatzlampe-Halterung
Support de phares auxiliaires

MARKING

《ステッカーの貼り方》

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいのでは無いに切りとってください。
- ②ステッカーの端の部分の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。
- ③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。台紙は一度に全部はがさないでください。しわができた気泡が残る原因になります。

Stickers

- ①Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.
- ②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.
- ③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

Aufkleber

- ①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
- ②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.
- ③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

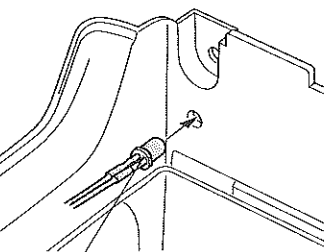
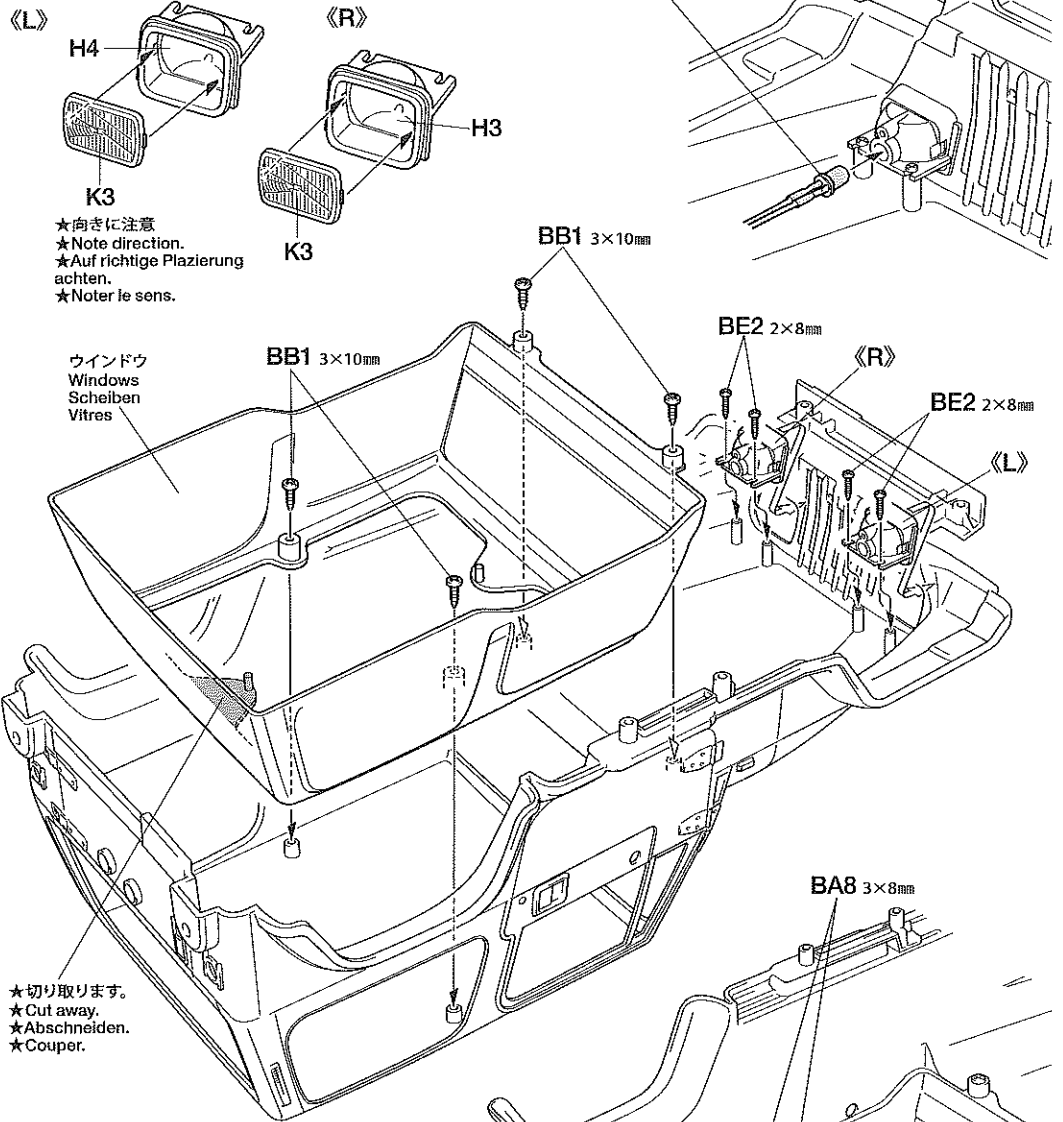
Autocollants

- ①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.
- ③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

28

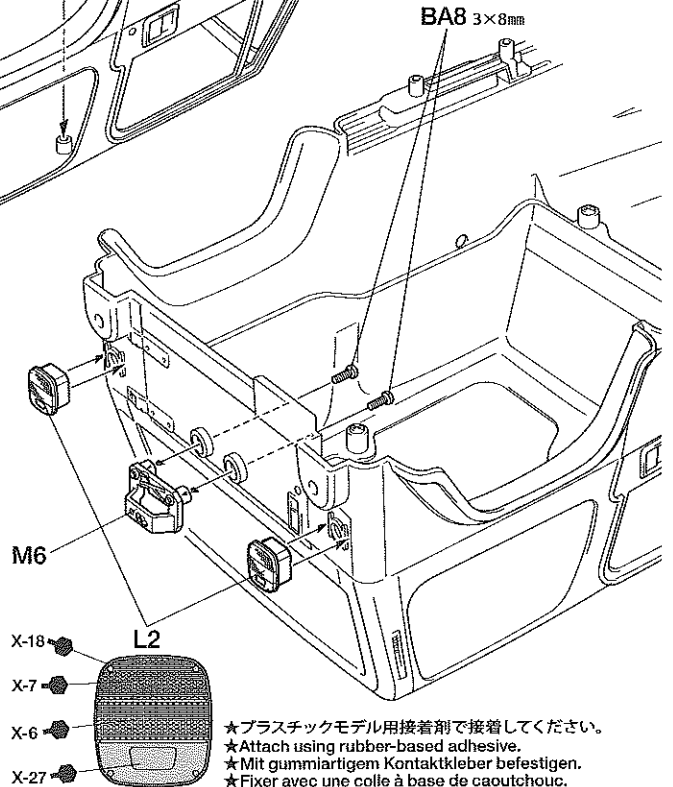
ウインドウの取り付け
Attaching windows
Scheiben-Einbau
Fixation des vitres

- φ5白色LED
Ø5 LED (White)
 - φ5 LED (White)
 - φ5 LED (White)
 - DEL 5mm (blanc)
- ★合成ゴム系接着剤で取り付けてください。
 - ★Attach using rubber-based adhesive.
 - ★Mit gummiartigem Kontaktkleber befestigen.
 - ★Fixer avec une colle à base de caoutchouc.



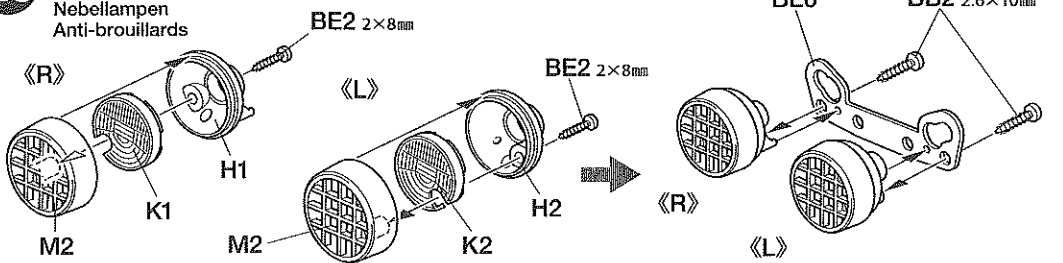
- φ5赤色LED
Ø5 LED (Red)
- φ5 LED (Rot)
- DEL 5mm (rouge)

- ★合成ゴム系接着剤で取り付けてください。
- ★Attach using rubber-based adhesive.
- ★Mit gummiartigem Kontaktkleber befestigen.
- ★Fixer avec une colle à base de caoutchouc.



29

フォグランプの組み立て
Fog lights
Nebellampen
Anti-brouillards



30

6mm スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

BE4 ×4



30

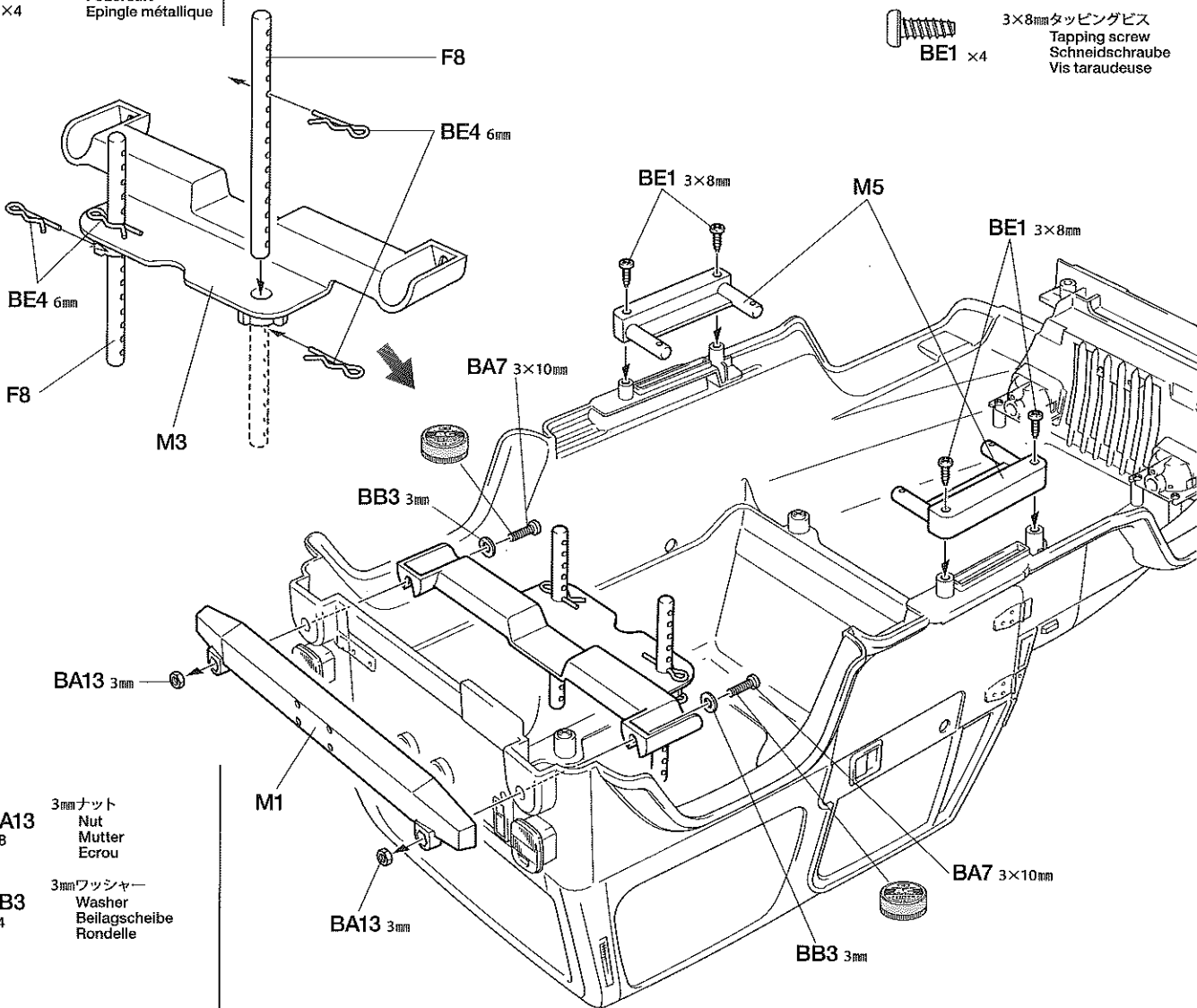
ボディマウントの取り付け
Attaching body mount
Anbringung der Karosseriehalterung
Fixation du support de carrosserie

3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA7 ×2

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BE1 ×4



3mm ナット
Nut
Mutter
Ecrou

BA13 ×8

3mm ワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle

BB3 ×4

31

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB1 ×2

ラバーブッシュ
Rubber bushing
Gummihülse
Bague en caoutchouc

BE3 ×2

スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

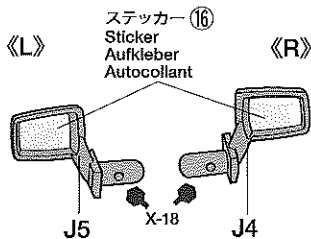
BE5 ×2

31

フォグランプの取り付け
Attaching fog lights
Anbringung der Nebelleuchten
Fixation des anti-brouillards

BE3

BE5



フォグランプ
Fog lights
Nebellampen
Anti-brouillards

BB1 3×10mm

《予備パーツ》
Spare parts
Ersatzteile
Pièces détachées

★組み立てで余ったスペーサーやワッシャー等の部品は車高調整や部品のガタ取りなどのセッティングや予備パーツとしてご利用ください。

★Use extra spacers and washers to adjust ground clearance and for maintenance or use as spare parts.

★Die zusätzlichen Distanzstücke und Bellagscheiben zur Einstellung der Bodenhöhe und zur Wartung oder als Ersatzteile verwenden.

★Utiliser des entretoises et rondelles supplémentaires pour régler la garde au sol ou les conserver comme pièces détachées pour la maintenance.

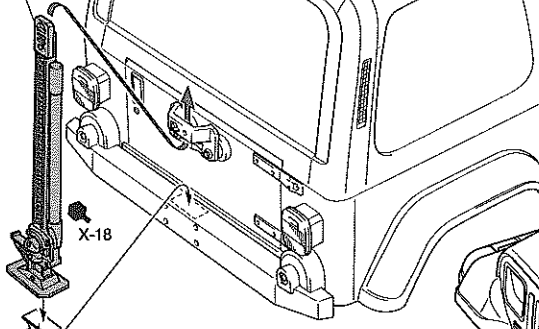
32

32

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

★アンテナパイプを通します。
★Pass antenna.
★Antennenrohr durchführen.
★Passer l'antenne.

L1



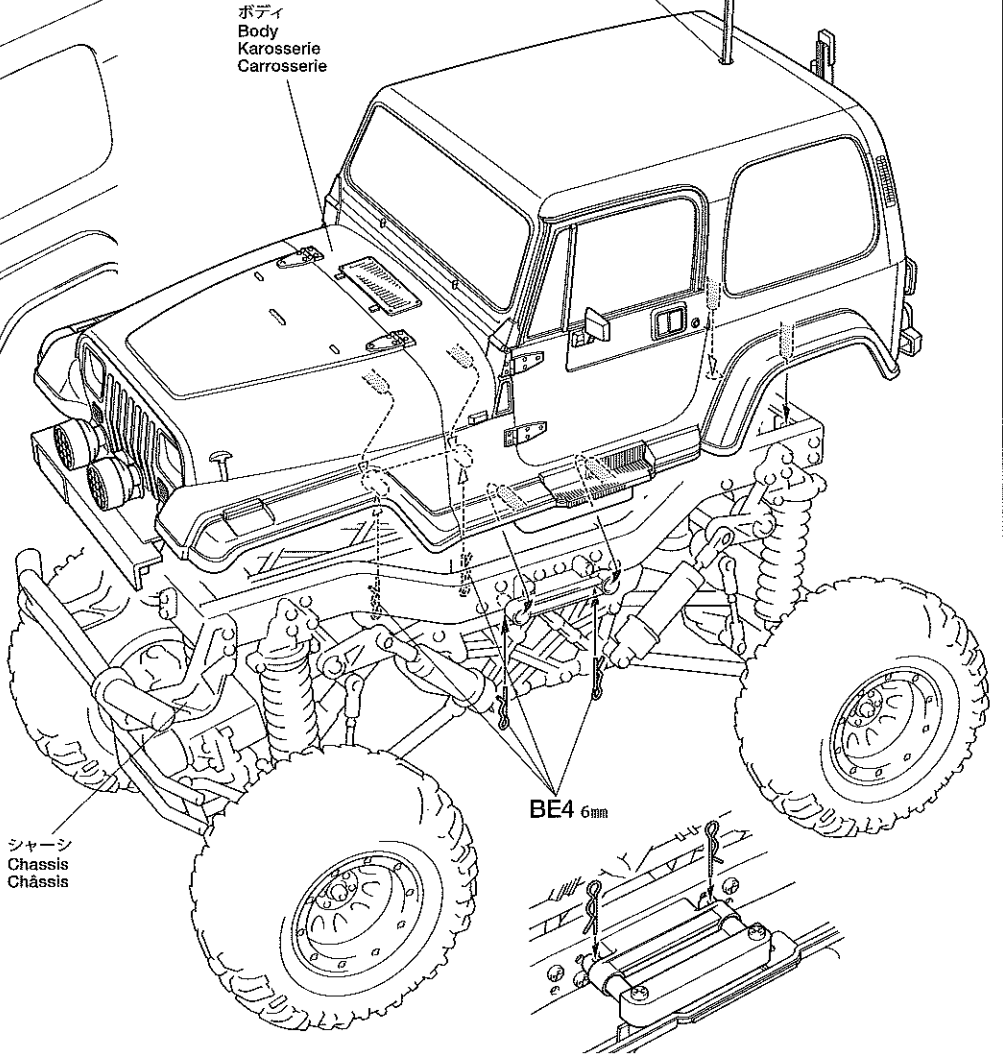
両面テープ
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

★図の大きさに切って使います。
★Cut as shown.
★Gemäß Abbildung schneiden.
★Couper comme montré.



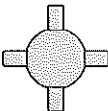
6mm スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

BE4 × 4



●アッセンブリーパーツのメンテナンスをするときに、以下の組立図をご利用ください。
●Refer to these steps for maintenance of pre-assembled parts.
●Beachten Sie diese Schritte bei der Wartung vormontierter Teile.
●Se reporter à ces étapes pour la maintenance des éléments pré-assemblés.

1

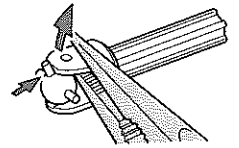
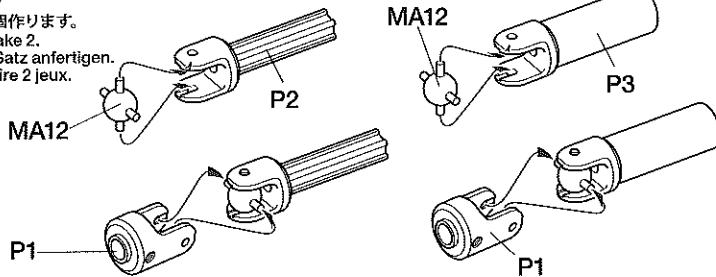


MA12
×4
クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé

1 プロペラシャフトの組み立て
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

《B》★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

《A》
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



★ラジオペンチ等でキズを付けないように押し込みます。
★Assemble using tools such as pliers. Be careful not to damage the shaft.
★Unter Verwendung von Werkzeugen wie etwa einer Flachzange zusammenbauen. Darauf achten, die Welle nicht zu beschädigen.
★Assembler au moyen de pinces par exemple. Veiller à ne pas endommager l'axe.

2



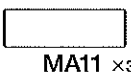
MA3 × 6

3×8mm フラットビス
Screw
Schraube
Vis



MA7 × 6

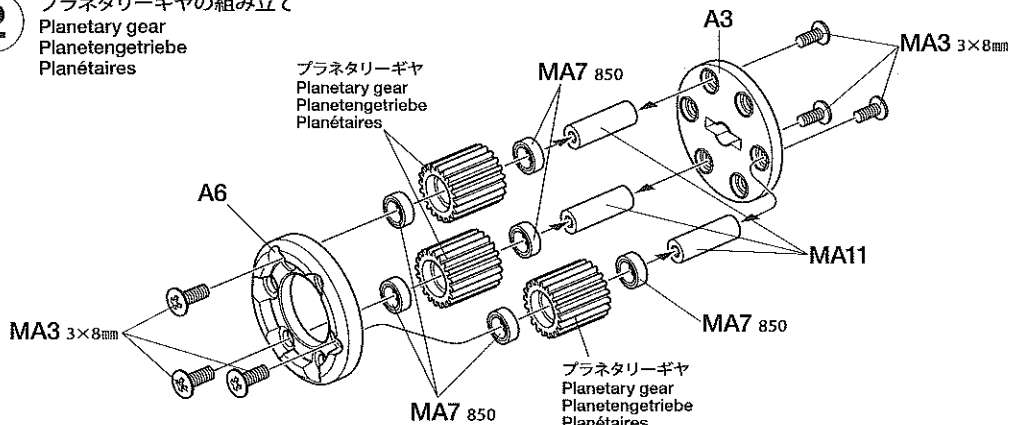
850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes









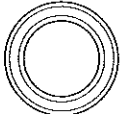

MA11 × 3

プラネタリーシャフト
Planetary shaft
Planetenachse
Axe planétaire

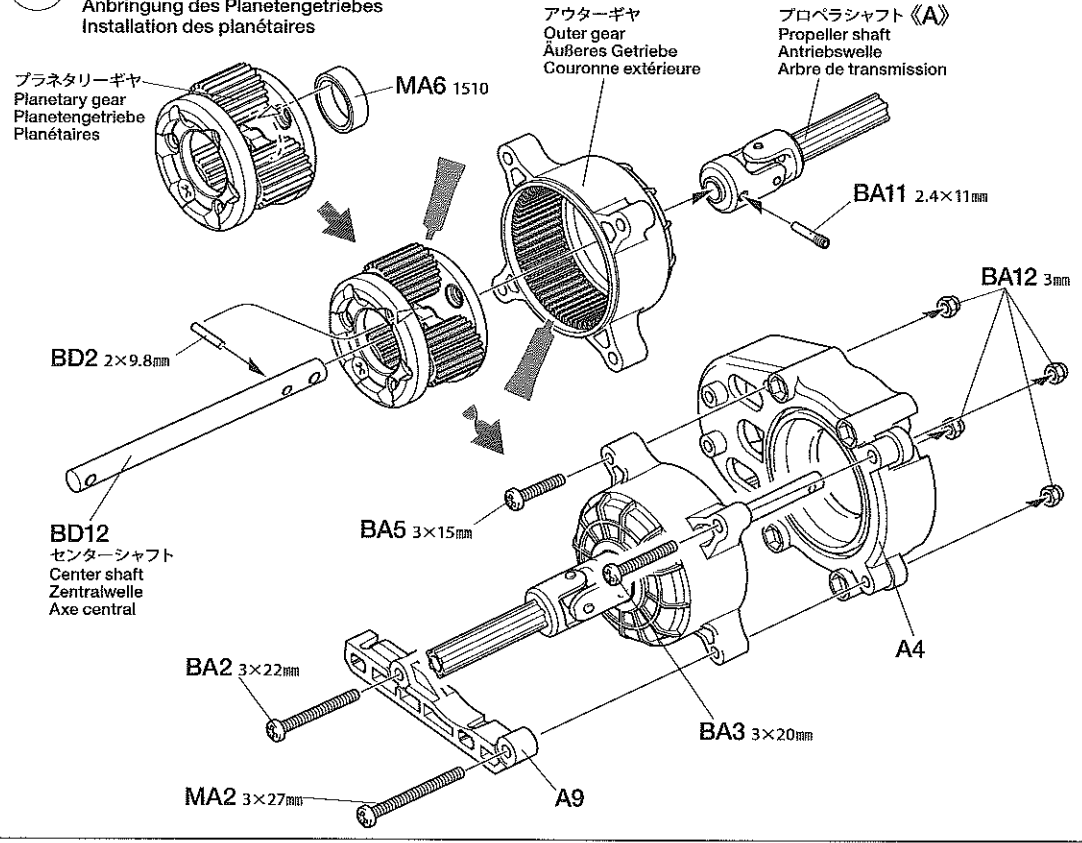
2 プラネタリーギヤの組み立て
Planetary gear
Planetengetriebe
Planétaires



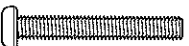







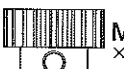

3

-  **MA2** ×1 3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA2** ×1 3×22mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA3** ×1 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA5** ×1 3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA11** ×1 2.4×11mmスクリービン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
-  **BA12** ×4 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
-  **MA6** ×1 1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
-  **BD2** ×1 2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

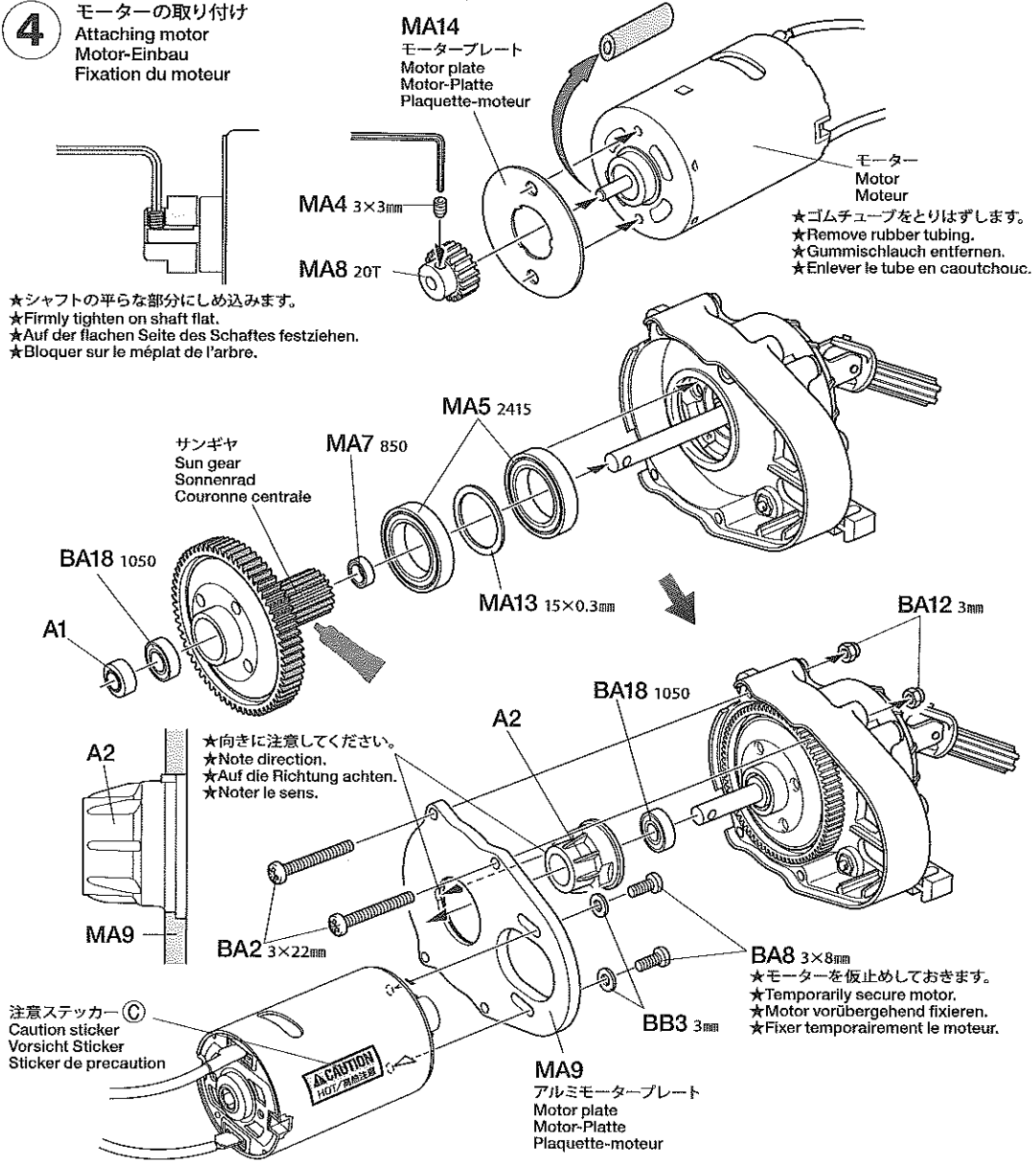
3 プラネタリーギヤの取り付け
Attaching planetary gear
Anbringung des Planetengetriebes
Installation des planétaires



4

-  **BA2** ×2 3×22mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA8** ×2 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **MA4** ×1 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
-  **BA12** ×2 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
-  **BB3** ×2 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
-  **MA5** ×2 2415ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
-  **BA18** ×2 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
-  **MA7** ×1 850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
-  **MA8** ×1 20Tピニオンギヤ
20T Motorritzel
Pignon moteur 20 dents
-  **MA13** ×1 15×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale

4 モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

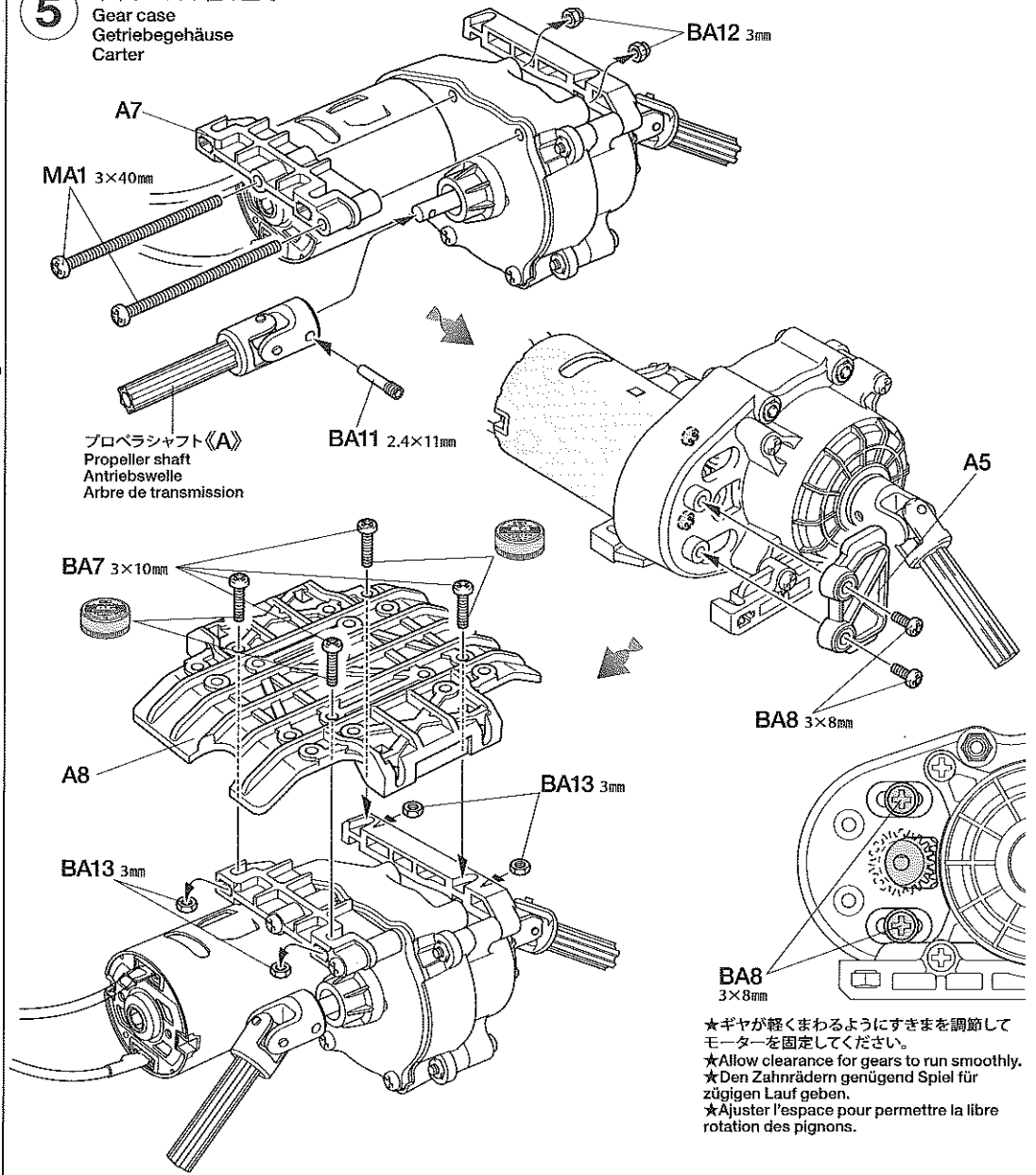


5

- MA1** ×2 3×40mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA7** ×4 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA8** ×2 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA11** ×1 2.4×11mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
- BA12** ×2 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nystop
- BA13** ×4 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

5

ギヤケースの組み立て
Gear case
Getriebegehäuse
Carter

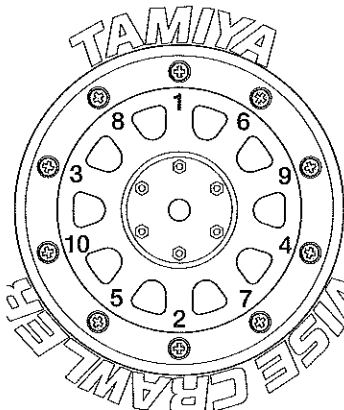


★ギヤが軽くまわるようにすきまを調節してモーターを固定してください。
★Allow clearance for gears to run smoothly.
★Den Zahnradern genügend Spiel für zügigen Lauf geben.
★Ajuster l'espace pour permettre la libre rotation des pignons.

6

- BE3** ×80 2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

《ホイールリング》
Wheel ring
Radreif
Couronne extérieure



★図の順番 (対角線の順番) にBE3を均一にねじ込んでください。
★Screw BE3 in order as shown.
★BE3 in der abgebildeten Reihenfolge festschrauben.
★Visser BE3 dans l'ordre indiqué.

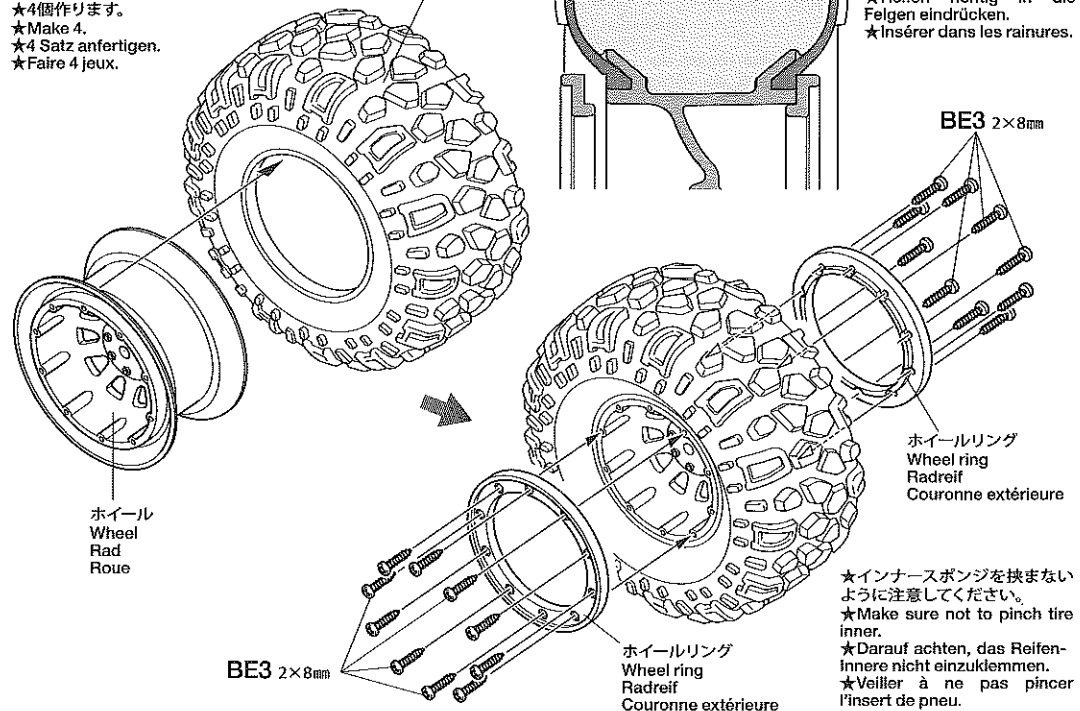
6

ホイールの組み立て
Wheel assembly
Zusammenbau des Rades
Montage des roues

タイヤ (インナー付)
Tire (w/inner)
Reifen (mit Innereien)
Pneu (avec insert)

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

★タイヤをホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.



★インナーポンジを挟まないように注意してください。
★Make sure not to pinch tire inner.
★Darauf achten, das Reifeninnere nicht einzuklemmen.
★Veiller à ne pas pincer l'insert de pneu.

TAMIYA CRAFT TOOLS

ANGLED TWEEZERS
ツル首ピンセット

ITEM 74003

DECAL SCISSORS
デカールバサミ

ITEM 74031

NEEDLE NOSE w/ CUTTER
ピンセットペンチ

ITEM 74034

MODELER'S KNIFE
モデラーズナイフ

ITEM 74040

Jeep WRANGLER (YJ)

1/10 SCALE RADIO CONTROL 4X4 OFF ROAD CAR

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Extend antenna and switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

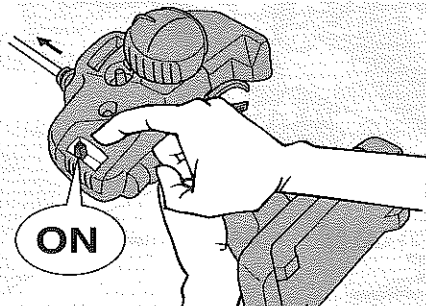
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

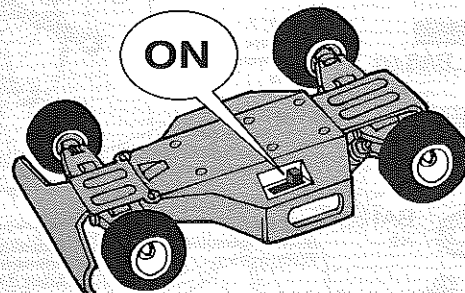
- ①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommandé avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

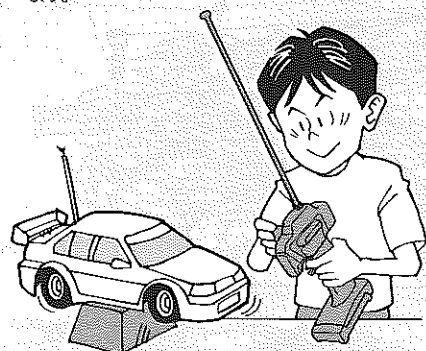
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



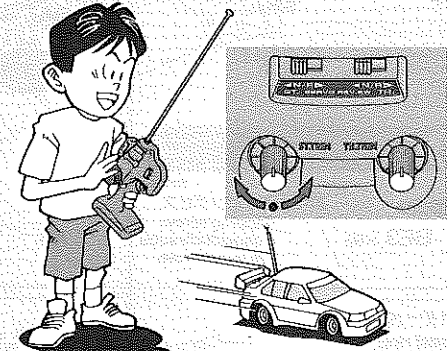
- ① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



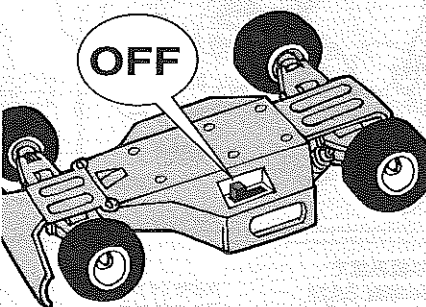
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



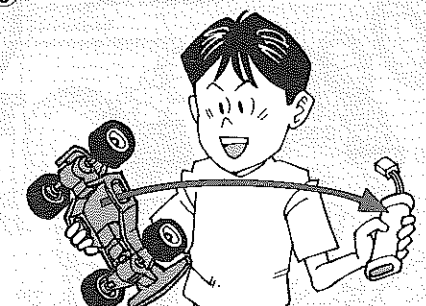
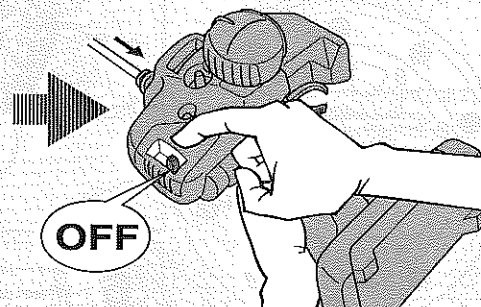
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



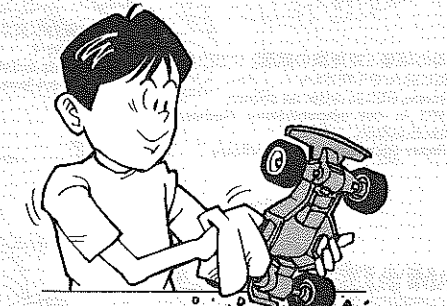
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



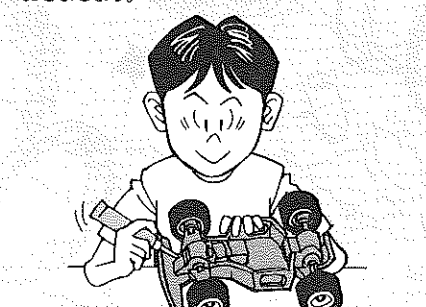
- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについての泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.

- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".

- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

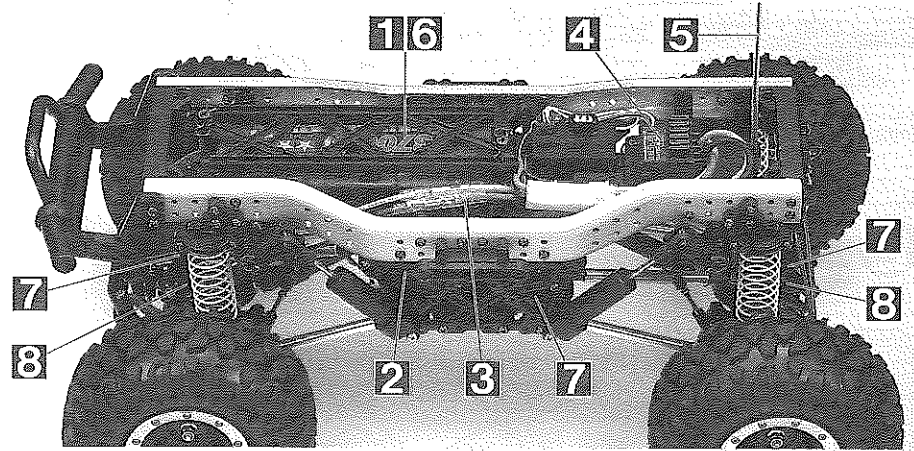
トラブルチェック
TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMÈDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

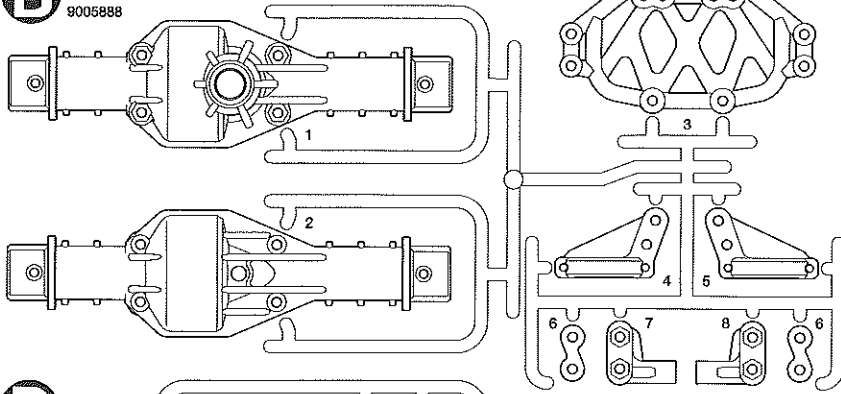
★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

ギヤケースアッセンブリー×1
 Pre-assembled gear case 9400851
 Vormontiertes Getriebegehäuse
 Transmission pré-assemblée

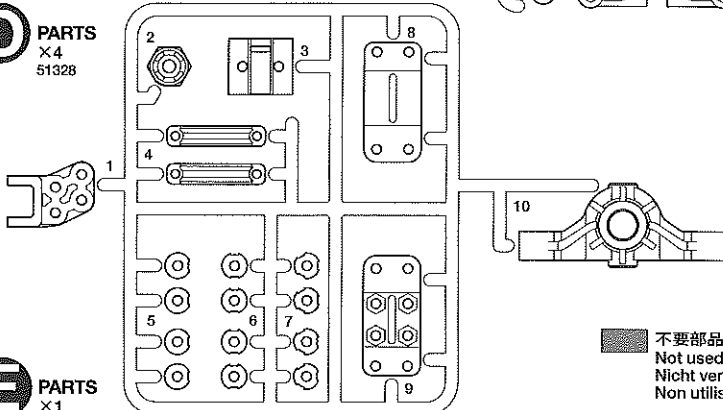
プロペラシャフト《B》アッセンブリー×2
 Pre-assembled propeller shaft
 Vormontierte Antriebswelle
 Cardan pré-assemblé

ホイールアッセンブリー×4
 Pre-assembled wheel
 Vormontiertes Rad
 Roues pré-assemblées

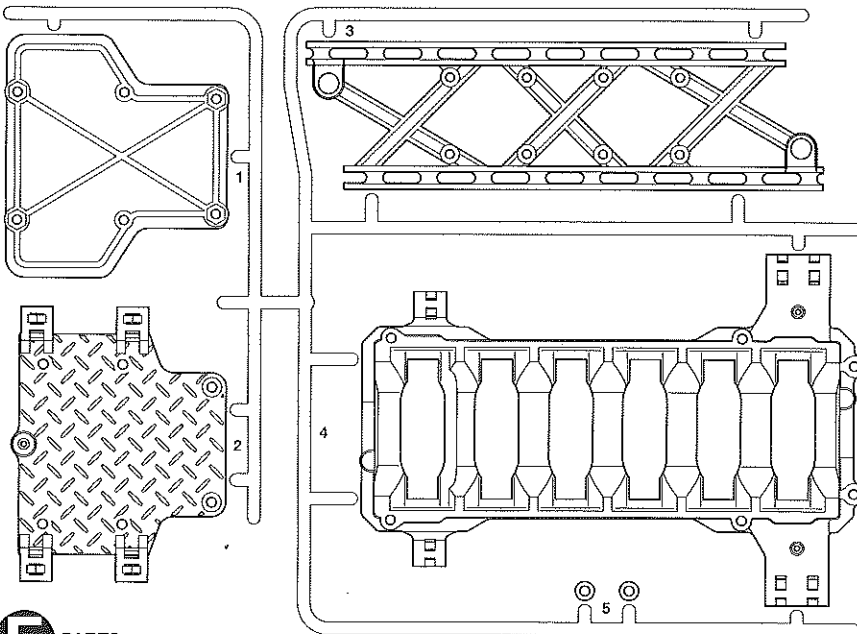
B PARTS ×2
 9005888



D PARTS
 ×4
 51328

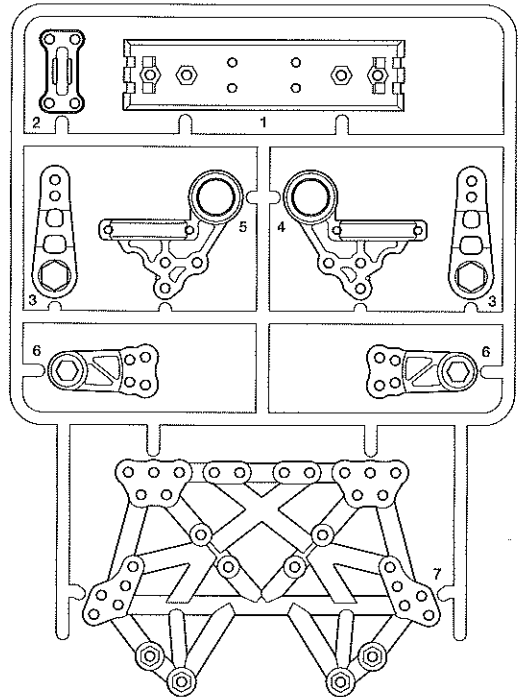


E PARTS
 ×1
 9005891

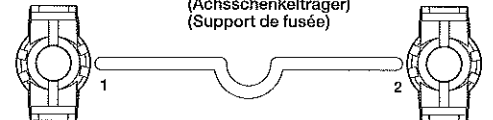


不要部品
 Not used.
 Nicht verwenden.
 Non utilisées.

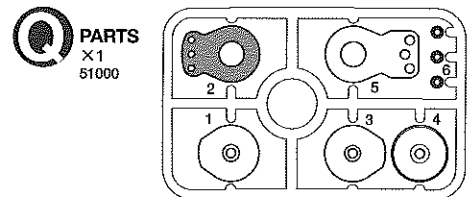
C PARTS ×2
 9005889



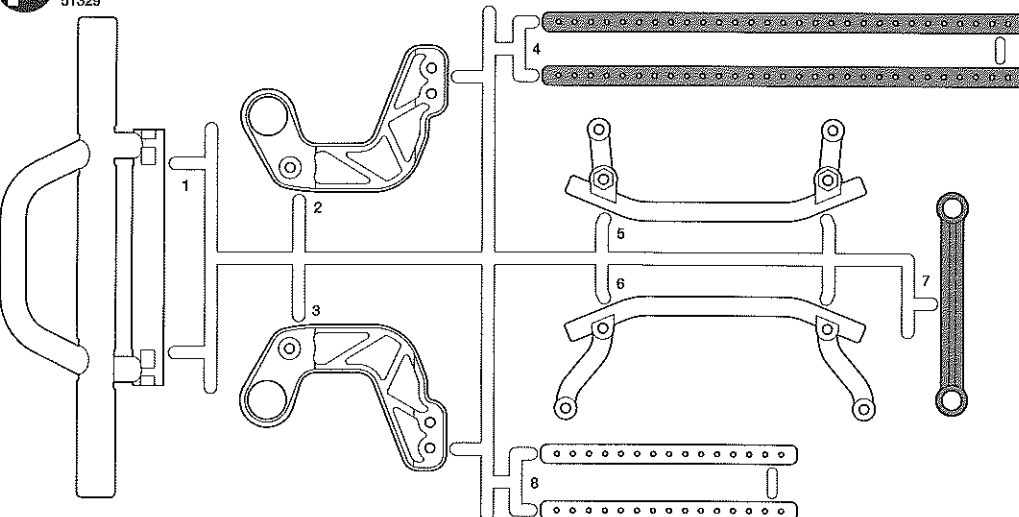
J PARTS ×2 (ハブキャリア部品)
 51330 (Hub carrier)
 (Achsschenkelträger)
 (Support de fusée)



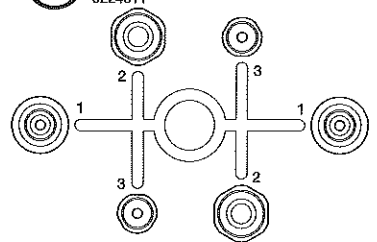
Q PARTS
 ×1
 51000



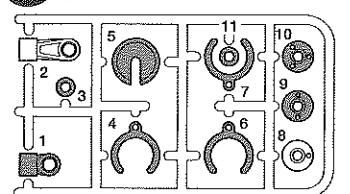
F PARTS ×1
 51329



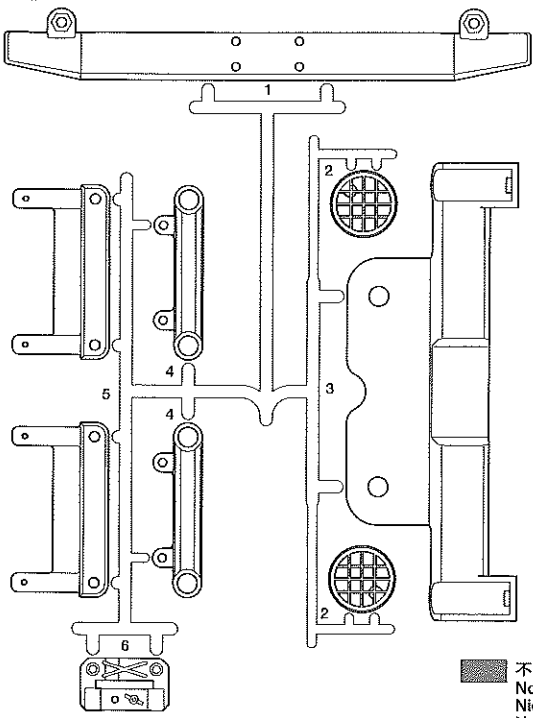
U PARTS ×2
 0224011



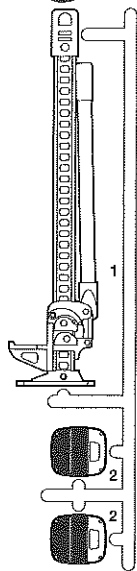
X PARTS ×4
 50950



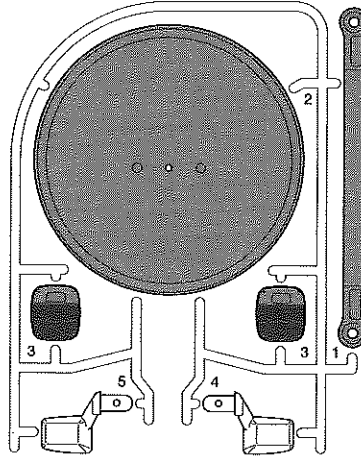
M PARTS ×1
9116239



L PARTS ×1
9116238



J PARTS ×1 (ミラー部品)
9005439 (Mirror)
(Rückspiegel)
(Rétroviseur)



ラダーフレーム×2
Ladder frame 8085563
Leiterrahmen
Longerons

ボディ×1
Body 9335171
Karosserie
Carrosserie

ウィンドウ×1
Window 9335170
Scheiben
Vitres

ステッカー×1
Sticker 9495565
Aufkleber
Autocollant

注意ステッカー×1
Caution sticker 9495565
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

アンテナパイプ×1
Antenna pipe 6095003
Antennenrohr
Gaine d'antenne

LEDライトユニット×1
LED Light Unit 7254340
LED Beleuchtungs-Einheit
Unité d'éclairage LED

電源分岐コード×1
Branch cable 7254343
Verzweigungskabel
Brancher le câble

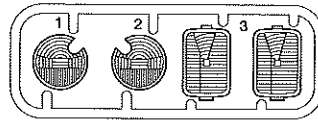
φ5白色LED×1
Ø5 LED (White) 53910
Ø5 LED (Weiß)
DEL 5mm (blanc)

φ5赤色LED×1
Ø5 LED (Red) 53911
Ø5 LED (Rot)
DEL 5mm (rouge)

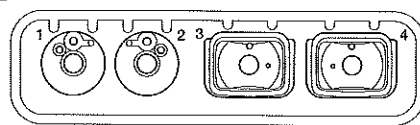
不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

K PARTS
×1
9115062



H PARTS ×1
9005439



A ①~⑪

9400853

BA1 ×8
9808185
4×12mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

BA2 ×4
9808184
3×22mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 ×12
9805895
3×20mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×18
9805574
3×18mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA5 ×6
9805859
3×15mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA6 ×16
9805898
3×12mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA7 ×16
9804159
3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA8 ×16
9805853
3×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA9 ×6
51326
2×5mm キャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BA10 ×2
9808090
5×5mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BA11 ×2
9808112
2.4×11mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

BA12 3mm ロックナット
×26
9805991
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylistop

BA13 3mm ナット
×46
9805896
Nut
Mutter
Ecrou

BA14 ×4 51326
9mm フッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA15 5mm Eリング
×4
50589
E-Ring
Circlip

BA16 4mm Eリング
×10
50380
E-Ring
Circlip

BA17 1280 ベアリング
×8
53066
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA18 1050 ベアリング
×16
51239
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA19 6mm ビローボールナット
×4
9804345
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

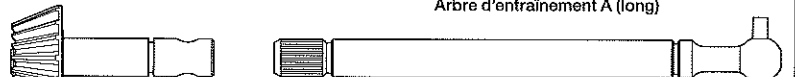
BA20 5mm ビローボールナット
×12
9804206
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

BA21 5×0.3mm シム
×10
53587
Shim
Scheibe
Cale

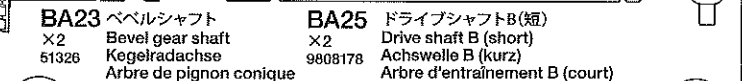
BA22 ×2
9805886
マウントネジ
Mount screw
Befestigungsschraube
Vis de montage



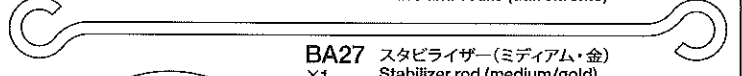
BA24 ドライブシャフトA(長)
×2
9808178
Drive shaft A (long)
Achswelle A (lang)
Arbre d'entraînement A (long)



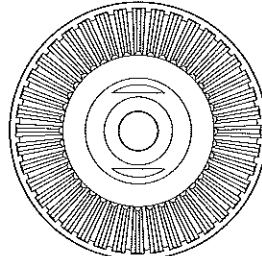
BA25 ドライブシャフトB(短)
×2
9808178
Drive shaft B (short)
Achswelle B (kurz)
Arbre d'entraînement B (court)



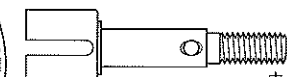
BA26 スタビライザー(ハード・銀)
×1
54030
Stabilizer rod (hard/silver)
Stabilisator-Stange (hart/Silber)
Barre anti-roulis (dur/chromé)



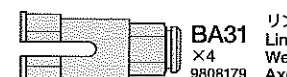
BA27 スタビライザー(ミディアム・金)
×1
54030
Stabilizer rod (medium/gold)
Stabilisator-Stange (Mittel/gold)
Barre anti-roulis (medium/doré)



BA28 リングギヤ
×2
51326
Ring gear
Tellerrad
Couronne



BA30 ホイールアクスル
×4
50823
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue



BA31 リンクシャフト
×4
9808179
Link shaft
Wellengelenk
Axe de liaison



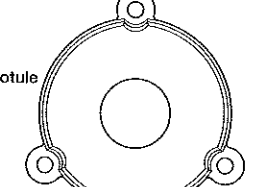
BA32 ベベルギヤ(大)
×4
51326
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique



BA33 ベベルギヤ(小)
×6
51326
Small bevel gear
Kegelrad Klein
Petit pignon conique



BA34 デフシャフト
×2
51326
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite



BA29 デフカバー
×2
51326
Differential cover
Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel

A

六角棒レンチ (2.5mm) ×1 50038
Hex wrench (2.5mm)
Imbusschlüssel (2,5mm)
Clé Allen (2,5mm)

六角棒レンチ (1.5mm) ×1 50038
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

十字レンチ ……×1
Box wrench 50038
Steckschlüssel
Clé à tube

セラミックグリス ……×1
Ceramic grease 87025
Keramikfett
Graisse céramique

ネジロック剤 ……×1
Gel type thread lock 54032
Gel förmige Schraubensicherung
Frein-filet type gel

B 12~15

9400723

BA2 ×10 3×22mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9808184

BA3 ×1 3×20mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9805895

BA5 ×19 3×15mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9805859

BA6 ×10 3×12mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9805898

BA7 ×3 3×10mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9804159

BB1 ×1 3×10mmタッピングビス
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
50577

BB2 ×1 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
50575

BA12 ×4 3mmロックナット
Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop
9805991

BA13 ×6 3mmナット
Nut Mutter Ecrou
9805896

BB3 ×12 3mmワッシャー
Washer Bellagscheibe Rondelle
50586

BB4 ×3 6×6mmボールカラー
Ball collar Kugelmutter Ecrou à rotule
9805903

BB5 ×8 6mmアジャスター
Adjuster Einstellstück Chape à rotule
50953

BB6 ×2 3×132mm両ネジシャフト
Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
9808186

BB7 ×1 3×89mm両ネジシャフト
Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
2500016

BB8 ×2 3×65mm両ネジシャフト
Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
9808187

BA19 ×10 6mmビローボールナット
Ball connector nut Kugelkopf-Mutter Ecrou-connecteur à rotule
9804345

BB9 ×2 51000 サーボセイバースプリング (小)
Servo saver spring (small) Ressort de sauve-servo (petit)

BB10 ×1 51000 サーボセイバースプリング (大)
Servo saver spring (large) Ressort de sauve-servo (grand)

C 16~20

ダンパーオイル (#400) ×1
Dampner oil Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs
53443

9400724

BC2 ×8 2mmEリング
E-Ring E-Clirclip
50588

BC3 ×16 3×15mmホロービス
Screw Schraube Vis
9805724

BC4 ×4 3×32mmターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés
9805800

BC5 ×4 4×5.6mmフランジパイプ
Flanged tube Kragerrohr Tube à flasque
3585060

BB4 ×8 6×6mmボールカラー
Ball collar Kugelmutter Ecrou à rotule
9805903

BB5 ×16 6mmアジャスター
Adjuster Einstellstück Chape à rotule
50953

BC6 ×8 5mmアジャスター
Adjuster Einstellstück Chape à rotule
50596

BC7 ×6 7×68mmアームシャフト
Shaft Achse Axe
9808190

BC8 ×2 7×48mmアームシャフト
Shaft Achse Axe
9808190

BC9 ×4 ピストンロッド
Piston rod Kolbenstange Axe de piston
9805811

BC10 ×8 3mmOリング (シリコン)
Silicone O-ring Silikon-O-Ring Joint silicone
53574

BC11 ×4 オイルシール
Oil seal Ölabdichtung Joint d'étanchéité
9805486

BC12 ×2 54029 コイルスプリング (ミディアム 白/黄)
Coil spring (medium, white/yellow) Spiralfeder (mittel, weiß/gelb) Ressort hélicoïdal (moyenne, blanc/jaune)

BC13 ×2 54029 コイルスプリング (ハード 白/青)
Coil spring (hard, white/blue) Spiralfeder (hart, weiß/blau) Ressort hélicoïdal (dur, blanc/bleu)

D 21~26

9400854

BA7 ×6 3×10mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9804159

BA8 ×4 3×8mm丸ビス
Screw Schraube Vis
9805893

BA11 ×4 2.4×11mmスクリューピン
Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis
9808112

BD1 ×4 4mmフランジロックナット
Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque
9805557

BA12 ×4 3mmロックナット
Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop
9805991

BA13 ×18 3mmナット
Nut Mutter Ecrou
9805896

BB3 ×4 3mmワッシャー
Washer Bellagscheibe Rondelle
50586

BA18 ×4 1050ベアリング
Ball bearing Kugellager Roulement à billes
61239

BD2 ×4 2×9.8mmシャフト
Shaft Achse Axe
9805776

BD3 ×2 7mmスナップピン
Snap pin Federstift Epingle métallique
50956

ナイロンバンド ……×3
Nylon band 50595
Nylonband Collier en nylon

両面テープ (黒・20×120mm) ……×2
Double-sided tape (black) 50171
Doppelklebeband (schwarz) Adhésif double face (noir)

ボディ金具袋詰 9400864
Body metal parts bag
Karosserie Metallteile-Beutel
Sachet des pièces métalliques de carrosserie

BA7 ×2
9804159
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA8 ×2
9805853
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB1 ×6
50577
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BE1 ×4
9805754
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB2 ×2
50575
2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BE2 ×6
50573
2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

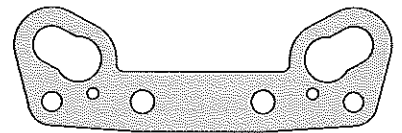
BB3 ×2
50586
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA13 ×2
9805896
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BE3 ×2
9805385
ラバーブッシュ
Rubber bushing
Gummihülse
Bague en caoutchouc

BE4 ×10
9805702
6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

BE5 ×2
50197
スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)



BE6 ×1
フォグランプステー
Aux. light stay
Zusatzlampe-Halterung
Support de phares auxiliaires

両面テープ(黒・20×120mm) ……×1
Double-sided tape (black) 50171
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

アッセンブリーパーツ
Pre-assembled parts
Vormontierte Teile
Éléments pré-assemblés

MA1 ×2
9808188
3×40mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA2 ×1
9804163
3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×3
9808184
3×22mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 ×1
9805895
3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA5 ×1
9805859
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA7 ×4
9804159
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA8 ×4
9805853
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA3 ×6
9808189
3×8mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis

BE3 ×80
50573
2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA4 ×1
50576
3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BA11 ×2
9808112
2.4×11mmスクリーブピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

BA12 ×8
9805891
3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylistop

BA13 ×4
9805896
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

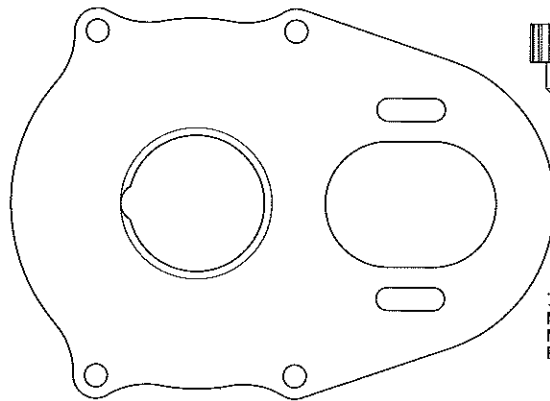
BB3 ×2
50586
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MA5 ×2
9808180
2415ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MA6 ×1
53126
1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA18 ×2
51239
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MA7 ×7
53030
850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

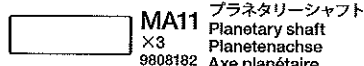


MA8 ×1
50356
20Tピニオンギヤ
20T Pinion gear
20Z Motorritzel
Pignon moteur 20
dents

MA9 ×1
4245025
アルミモータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur



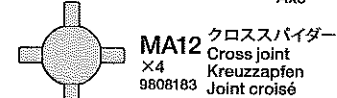
MA10 ×1
2595189
センターシャフト
Center shaft
Zentralwelle
Axe central



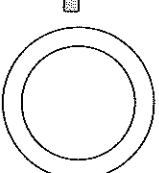
MA11 ×3
9808182
プラネタリーシャフト
Planetary shaft
Planetenachse
Axe planétaire



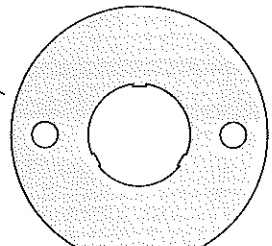
BD2 ×1
9805776
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



MA12 ×4
9808183
クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé



MA13 ×1
9808181
15×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale

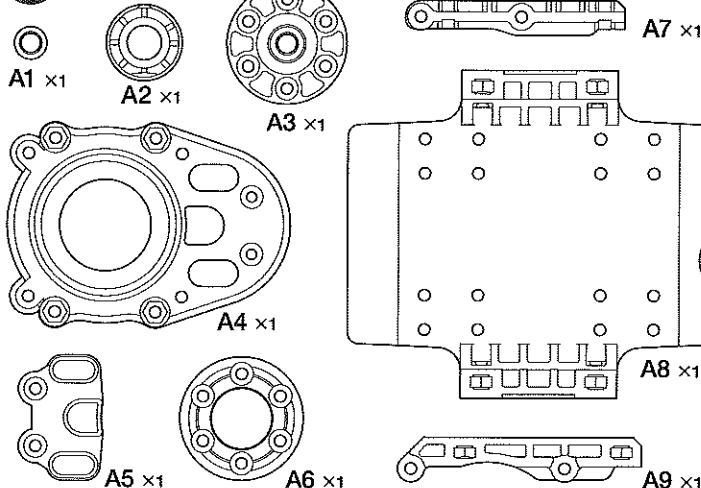


MA14 ×1
4305125
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

モーター ……×1
Motor 53689
Moteur

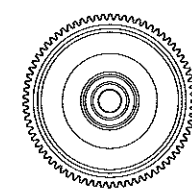
タイヤ(インナー付) ……×4
Tire (w/inner) 51324
Reifen (mit Innereien)
Pneu (avec insert)

A PARTS ×1
9005887

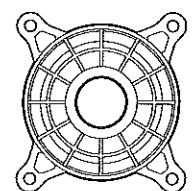


ギヤ袋詰 51325
Gear bag
Zahnräder-Beutel
Sachet de pignonerie

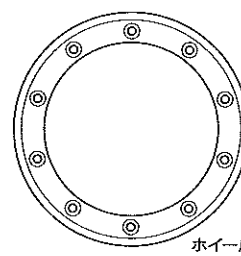
プラネタリーギヤ ×3
Planetary gear
Planetengetriebe
Planétaires



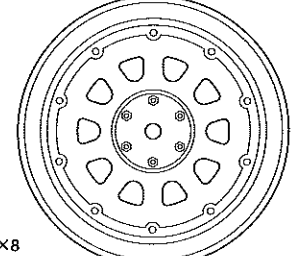
サンギヤ ×1
Sun gear
Sonnenrad
Couronne centrale



アウターギヤ ×1
Outer gear
Äußeres Getriebe
Couronne extérieure

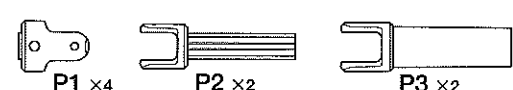


ホイールリング ×8
Wheel ring 51323
Radreif
Couronne extérieure



ホイール ×4
Wheel 51323
Rad
Roue

P PARTS ×2
51327



★P部品は予備が2枚入っています。
★Kit includes two P sprues. Use as spare parts.
★Der Bausatz enthält zwei P-Spritzlinge. Als Ersatzteile verwenden.
★Le kit inclut deux grappes P. Utiliser comme pièces détachées.

AFter MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

Table with 2 columns: Part Number and Part Name. Includes items like Body, Window, Ladder Frame, A Parts (A1-A9), B Parts (B1-B6), etc.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

Table with 2 columns: Part Number and Part Name. Includes items like 3x20mm Screw, 3x18mm Screw, 3x15mm Screw, etc.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIECES DETACHEES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

Table with 2 columns: Part Number and Part Name. Includes items like 4x5.6mm Flanged Tube, 5mm Adjuster, Shaft Bag, etc.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。



①「郵便振替のご利用法」

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。

②「代金換のご利用法」

パーツ代金に加えて代引き手数料 (315円) をご負担いただけます。電話またはホームページより代金換換によるご注文をお受けいたします。

③「タミヤカードのご利用法」

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

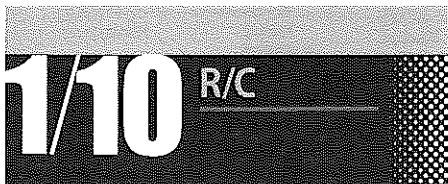
《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間/平日▶8:00~20:00 土、日、祝日▶8:00~17:00

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/10RC 4X4オフロードカー ジープ ラングラー ITEM 58429

★価格は予告なく変更となる場合があります。

Table with 3 columns: 部品名 (Part Name), 価格 (Price), 部品コード (Part Code). Lists various components like ボディ, 風防, ラダーフレーム, etc.

Table with 3 columns: 部品名 (Part Name), 価格 (Price), 部品コード (Part Code). Lists various components like 3mmロックナット, 袋詰B, 6x6mmボールカラー, etc.

Table with 3 columns: 部品名 (Part Name), 価格 (Price), 部品コード (Part Code). Lists various components like Qバーサーボギヤボックス, Xバーサーボギヤボックス, ギヤ袋詰, etc.

この他に修理や整備のためのRCスベアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

Table with 4 columns: 部品名 (Part Name), 価格 (Price), 送料 (Shipping Fee), 部品コード (Part Code). Lists items like モーター, Dパーツ, Fパーツ, etc.

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料 (1個分) だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。